

مَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ

سورة الاحقاف مكية وهي خمس وثلاثون آية

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

رحمن (و) رحیم خدا کے نام سے (شروع کرتا ہوں)

حَمْدٌ تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ

اس کتاب کا نزول زبردست حکمت والے خدا کی طرف سے ہوا

الْحَكِيمِ مَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا

بے بنے آسمانوں کو اور زمین کو اور جو کچھ ان دونوں کے درمیان ہے

إِلَّا بِالْحَقِّ وَأَجَلٍ مُّسَمًّى وَالَّذِينَ كَفَرُوا عَمَّا أُنذِرُوا

اسکو حق ہی کے ساتھ اور ایک مقررہ وقت کے لیے پیدا کیا ہے اور جو لوگ کافر ہو گئے وہ ان چیزوں کو جن سے ڈرایا

مَعْرِضُونَ قُلْ أَرَأَيْتُمْ مَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ

جاتا ہے روگردان ہیں (اسے رسول) تم یہ کہہ دو کہ آیا تم نے غور بھی کیا کہ جن چیزوں کو تم خدا کے سوا پجارتے ہو

أَرُونِي مَاذَا خَلَقُوا مِنَ الْأَرْضِ أَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِي

مجھے دکھاؤ کہ زمین میں سے انہوں نے کیا پیدا کیا ہے یا آسمانوں کی پیدائش میں انہما کوئی شامع ہے۔

السَّمَوَاتِ أَلَيْسَ لِي بِكِتَابٍ مِنْ قَبْلِ هَذَا أَوْ أَثَرَةٍ مِنْ

اگر تم (اپنے دعوے میں) سچے ہو تو اس سے پہلے کی کوئی کتاب میرے پاس ہے

عِلْمٍ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ وَمَنْ أَضَلُّ مِمَّن يَدْعُوا

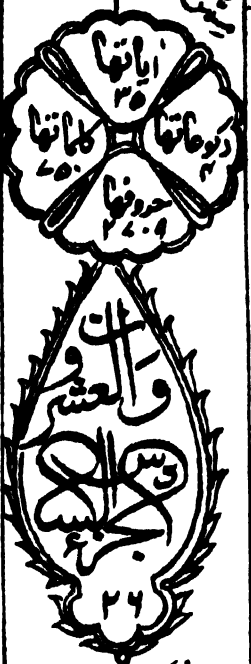
آؤ یا کسی علم کا بقیہ اور اُس سے زیادہ گمراہ کون ہو گا جو خدا کو چھوڑ کر

مِنْ دُونِ اللَّهِ مَنْ لَا يَسْتَجِيبُ لَهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَهُمْ

اپنے کو پجارتے جو قیامت تک اُس کو جواب ہی نہ دے اور وہ

عَنْ دُعَائِهِمْ غَفْلُونَ وَإِذَا حُخِرَ النَّاسُ كَانُوا الرَّامِينَ

ان کے پجارتے سے بے خبر بھی رہیں اور قیامت کے دن جب سب آدمی جمع کیے جائیں گے



مَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ

مَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ

Handwritten notes at the top of the page, including the word 'احقاق' (Aḥqāq) on the left and '۶۰۲' in a circle in the center.

اعداء و كانوا عبادهم كافرين ○ واذ اتتلى عليهم آياتنا

تو وہ انکے دشمن بھی ہو گئے اور انکی عبادت کے منکر بھی اور جب ان کے سامنے ہماری آیتیں

پڑھی جاتی ہیں تو وہ لوگ جو کافر ہو گئے ہیں حق کے بارے میں جبکہ وہ ان کے پاس آچکا ہے یہ سمجھیں کہ یہ تو کھلا جادو

امر يقولون افتربه وقل ان افتريته فلا تملكون لي من

یادہ یہ کہتے ہیں کہ اس (رسول) نے اسے خود بنا لیا ہے تم یہ کہہ دو کہ (بالفرض) اگر میں نے اپنی طرف سے بنا لیا ہے تو تم خدا کے

اللہ شياط هو اعلم بما تفيضون فيه ط كفى به شهيدا ابني

تو جو کچھ بنا لیا ہے کھلی تمہاری آیتوں میں تمہاری ہر بات کو وہ خوب تفسیر سے سمجھتا ہے اور اس کو وہی کافی ہے اور وہ

وبينكم وهو الغفور الرحيم ○ قل ما كنت بدعا

سب سے زیادہ بخشنے والا (اور) رحم کرنے والا ہے تم یہ کہہ دو کہ میں رسولوں میں سے کوئی

من الرسل وما ادري ما يفعل بي ولا يكفر ان اتبع الا

انوکھا نہیں ہوں اور میں یہ بھی نہیں جانتا کہ میرے ساتھ کیا کیا جائے گا اور نہ یہ کہ تمہارے ساتھ کیا کیا جائے گا

ما يوحى الي وما انا الا نذير مبين ○ قل ارأيتم ان

میں تو صرف اسکی پیروی کرتا ہوں جو کچھ میری طرف سے ہی جاتی ہے اور میں تمہارے کھلاؤ اور ان لوگوں تم یہ کہہ دو کہ آیات نے اس میں

كان من عند الله وكفرتم به وشهد شاهد من بني اسرائيل

بھی غور کیا کہ اگر یہ (قرآن مجید) خدا کی طرف سے ہو اور تم نے اسکا انکار کیا حالانکہ بنی اسرائیل میں سے ایک گواہ نے اسی طرح کی

على مثله فامن واستكبرتم ان الله لا يهدي القوم

ایک کتاب پر گواہی دی ہے پس وہ تو ایمان لایا اور تم ایٹھے ہی ہے تو تمہارا انجام کیا ہوگا) یقیناً اللہ تبارک و تعالیٰ ان لوگوں کی راہبرگی نہیں

الظالمين ○ وقال الذين كفروا للذين امنوا لو كان خيرا

فرماتا اور ان لوگوں نے جو کافر ہو گئے ہیں ان لوگوں کے بارے میں جو ایمان لے آئے ہیں یہ کہہ دیا کہ اگر یہ

ما سبقونا لله واذ لم يهتدوا به فسيقولون هذا افك

(رسول جو کچھ لایا ہے وہ) اچھا ہوتا تو یہ لوگ اسکی طرف ہم سے آگے نہ ہتے اور اب چونکہ انہوں نے اسکے بارے میں ہدایت نہیں لائی ہے انہوں نے تو

Vertical handwritten notes on the right side of the page, providing commentary on the verses.

ملز

Handwritten notes at the bottom of the page, continuing the commentary.

قَدِيمٌ وَمِنْ قَبْلِهِ كَتَبَ مُوسَىٰ لِأُمَّامًا وَرَحْمَةً وَهَذَا كِتَابٌ

یہ کتبے کہ یہ تو پورا نا جوٹ ہے اور اس سے پہلے موسیٰ کی کتاب راہبر اور رحمت تھی اور یہ کتاب

مُصَدِّقٌ لِّسَانَ عِمْرَانَ الَّذِي نَذَرَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوا وَبُشْرَىٰ

عزلی زبان میں اسکی تصدیق کرنیوالی ہے تاکہ ان لوگوں کو جنہوں نے نافرمانی کی ہے ڈرانے اور نیکی کرنے والوں کے

لِلْحَسِنِينَ ۚ إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا فَلَا

یہ بشارت ہو بیشک جو لوگ اس بات کے قائل ہو گئے کہ ہمارا پروردگار اللہ ہے پھر ہم قلم بھی اپنے پس ان کو نہ

خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۚ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ

(ان لوگوں کا خوف ہوگا اور نہ وہ (گزشہ کا) رنج کریں گے وہی لوگ جنتی ہیں

خَالِدِينَ فِيهَا ۚ جزَاءً لِّمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۚ وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ

جو عمل وہ کیا کرتے تھے اُسکے بدلے میں وہ ہمیں ہمیشہ (ہمیشہ) رہنے والے ہیں اور ہم نے انسان کو اوستے

بِوَالِدَيْهِ إِحْسَانًا ۚ حَمْلَتْهُ أُمُّهُ كُرْهًا وَوَضَعَتْهُ كُرْهًا وَوَلَدَ

والدین کے حق میں احسان کرنا حکم دیا اُسکی ماں نے تکلیف سے اُسکو گل میں کھا اور تکلیف ہی سے اُسکو جنا اور

حَمْلَهُ وَفِضْلُهُ ثَلَاثُونَ شَهْرًا ۚ حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ اَشَدَّ وَوَبَلَغَ

اُسکے حمل کی اور اُسکے دودھ چھیننے کی مدت تیس مہینے ہوئی یہاں تک کہ جب وہ اپنی پوری قوت کو پہنچا اور چالیس

أَرْبَعِينَ مَسْنَةً ۚ قَالَ رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي

بوس کا ہو گیا تو اُس نے عرض کی اسے میرے پروردگار مجھے توفیق عطا فرما کہ میں تیری اُس نعمت کا شکر بجالاؤں

أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَصْلِدُ

جو تو نے مجھ اور میرے والدین پر مبذول فرمائی ہے اور میں کوئی ایسا نیک کام کروں جسے تو پسند فرمائے اور میرے

لِي فِي ذُرِّيَّتِي طَيِّبًا ۚ إِنَّي تَبَتُّ إِلَيْكَ وَإِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ ۚ

یہ میری اولاد میں صلح پیدا کر دے بیشک میں تیرے حضور میں جمع کی ہے اور یقیناً میں فرمانبرداروں میں سے ہوں

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ نَتَقَبَّلُ عَنْهُمْ أَحْسَنَ مَا عَمِلُوا وَنَتَجَاوَزُ عَنْ

یہی لوگ جنتیوں میں ایسے ہیں جنکے اچھے عمل کو ہم قبول کر لیتے اور جن کی بدیوں سے ہم درگزر

Handwritten marginal notes in Urdu script, providing commentary and explanations for the verses. The text is dense and covers the entire left margin.

Handwritten marginal notes in Urdu script, providing commentary and explanations for the verses. The text is dense and covers the entire right margin.

Handwritten marginal notes at the top of the page, including the word 'احقاف' (Ahaqaf) on the left and 'حکم' (Hukm) on the right.

سَيَاتِهِمْ فِي أَصْحَابِ الْجَنَّةِ وَعَدَّ الصَّدَقَ الَّذِي كَانُوا
 فَرَأَيْتُمْ

يُوعِدُونَ ۝ وَالَّذِي قَالَ لِوَالِدَيْهِ أُفٍّ لَّكُمَا أَتَعِدَانِي
 وَأَنْ أَخْرَجَ وَقَدْ خَلَّتِ الْقُرُونُ مِنْ قَبْلِي وَهِيَ اسْتِغِيثُ

اللَّهُ وَيَلِكُ أَمِنْ قَاتٍ وَعَدَّ اللَّهُ حَقًّا فَيَقُولُ مَا هَذَا إِلَّا
 أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ۝ أُولَئِكَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ

فِي أَمْرٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ مِنَ الْكِتَابِ وَإِنَّهُمْ كَانُوا
 فِي شَكٍّ مِمَّا كَانُوا يَعْبُدُونَ ۝ وَإِنْ يَدْعُوا إِلَىٰ عِبَادَتِي

فِي الْكُفْرِ أَتَعْبُدُونَهُمْ أَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ آيَاتُ أَنْ لَا يَكُونُوا
 مَعْبُودِينَ ۝ وَإِنْ يَدْعُوا إِلَىٰ عِبَادَتِي فَيَكْفُرُوا بِهَا

وَيَكْفُرُوا بِهَا كُفْرًا كَبِيرًا ۝ وَإِنْ يَدْعُوا إِلَىٰ عِبَادَتِي
 فَيَكْفُرُوا بِهَا كُفْرًا كَبِيرًا ۝ وَإِنْ يَدْعُوا إِلَىٰ عِبَادَتِي

فَيَكْفُرُوا بِهَا كُفْرًا كَبِيرًا ۝ وَإِنْ يَدْعُوا إِلَىٰ عِبَادَتِي
 فَيَكْفُرُوا بِهَا كُفْرًا كَبِيرًا ۝ وَإِنْ يَدْعُوا إِلَىٰ عِبَادَتِي

فَيَكْفُرُوا بِهَا كُفْرًا كَبِيرًا ۝ وَإِنْ يَدْعُوا إِلَىٰ عِبَادَتِي
 فَيَكْفُرُوا بِهَا كُفْرًا كَبِيرًا ۝ وَإِنْ يَدْعُوا إِلَىٰ عِبَادَتِي

فَيَكْفُرُوا بِهَا كُفْرًا كَبِيرًا ۝ وَإِنْ يَدْعُوا إِلَىٰ عِبَادَتِي
 فَيَكْفُرُوا بِهَا كُفْرًا كَبِيرًا ۝ وَإِنْ يَدْعُوا إِلَىٰ عِبَادَتِي

فَيَكْفُرُوا بِهَا كُفْرًا كَبِيرًا ۝ وَإِنْ يَدْعُوا إِلَىٰ عِبَادَتِي
 فَيَكْفُرُوا بِهَا كُفْرًا كَبِيرًا ۝ وَإِنْ يَدْعُوا إِلَىٰ عِبَادَتِي

فَيَكْفُرُوا بِهَا كُفْرًا كَبِيرًا ۝ وَإِنْ يَدْعُوا إِلَىٰ عِبَادَتِي
 فَيَكْفُرُوا بِهَا كُفْرًا كَبِيرًا ۝ وَإِنْ يَدْعُوا إِلَىٰ عِبَادَتِي

فَيَكْفُرُوا بِهَا كُفْرًا كَبِيرًا ۝ وَإِنْ يَدْعُوا إِلَىٰ عِبَادَتِي
 فَيَكْفُرُوا بِهَا كُفْرًا كَبِيرًا ۝ وَإِنْ يَدْعُوا إِلَىٰ عِبَادَتِي

فَيَكْفُرُوا بِهَا كُفْرًا كَبِيرًا ۝ وَإِنْ يَدْعُوا إِلَىٰ عِبَادَتِي
 فَيَكْفُرُوا بِهَا كُفْرًا كَبِيرًا ۝ وَإِنْ يَدْعُوا إِلَىٰ عِبَادَتِي

فَيَكْفُرُوا بِهَا كُفْرًا كَبِيرًا ۝ وَإِنْ يَدْعُوا إِلَىٰ عِبَادَتِي
 فَيَكْفُرُوا بِهَا كُفْرًا كَبِيرًا ۝ وَإِنْ يَدْعُوا إِلَىٰ عِبَادَتِي

فَيَكْفُرُوا بِهَا كُفْرًا كَبِيرًا ۝ وَإِنْ يَدْعُوا إِلَىٰ عِبَادَتِي
 فَيَكْفُرُوا بِهَا كُفْرًا كَبِيرًا ۝ وَإِنْ يَدْعُوا إِلَىٰ عِبَادَتِي

فَيَكْفُرُوا بِهَا كُفْرًا كَبِيرًا ۝ وَإِنْ يَدْعُوا إِلَىٰ عِبَادَتِي
 فَيَكْفُرُوا بِهَا كُفْرًا كَبِيرًا ۝ وَإِنْ يَدْعُوا إِلَىٰ عِبَادَتِي

Extensive handwritten marginal notes on the right side of the page, including the word 'مَنْزِل' (Manzil) written vertically.

Handwritten marginal notes at the bottom of the page, continuing the commentary on the verses.

اذ انذر قومه بالاحقاف وقد خلت النذر من بين

کویا کرو جبکہ انہوں نے اپنی قوم کو احقاف کے (تینے بھد انوں) میں ڈرایا حالانکہ ان سے پہلے اور پہلے

يدايه ومن خلفه الا تعبدوا الا الله ملا في اخاف عليكم

اور بھی ڈرانے والے آچکے تھے (اور یہ کہا کہ) تم لوگ سوائے اللہ کے کسی اور کی عبادت نہ کرو کہ مجھے تمہارے

عذاب يورعظيرون قالوا اجئتنا فنكنا عن اهتنا

بارے میں بڑے دن کے عذاب کا اندیشہ ہے انہوں نے یہ کہا کہ کیا تم اس لیے آئے ہو کہ ہمارے خداؤں سے ہٹا دو

فانتم بما تعدنا ان كنت من الصديقين قال انما العلم

سواک تم تجھے ہر تو جس چیز سے بھگوانے ہو وہی ہم پر لے آؤ انہوں نے فرمایا کہ یہ علم تو

عند الله زوا بلغكم ما ارسلت به ولكني اراكم قوما

اللہ کے پاس ہے اور مجھے تو جو پیغام دیکر بھیجا گیا ہے وہی پہنچا رہا ہوں لیکن میں دیکھتا ہوں کہ تم ایسے لوگ ہو

بجهلون فلما راوه عارضا مستقبلا وديتهم

جو جہالت کرتے ہو پس جب ان لوگوں نے ایک بادل اپنے میدانوں کی طرف آنے دیکھا تو وہ

قالوا هذا عارض ممطرنا بل هو ما استعملتم به

کہنے لگے کہ یہ بادل ہم پر مینہ برسانے کا (جو دے فرمایا) بلکہ یہ تو وہ ہے جس کے بارے میں تم بھولی گیا کرتے تھے

رئيه فيها عذاب اليم تذكر كل شيء بما مر ربه

ایک جہاں ہے جہاں میں دردناک عذاب ہے یہ ہر شے کو اپنے پروردگار کے حکم سے ہلاک کر دیتی

فاصبحوا الا يرى الا مسكنهم وكذلك تجزي القوم

پہنچا وہ وہاں پہنچے جو کہ صبح کو ان کے مکان ہی مکان دکھائی دیتے تھے ہم گنہگار لوگوں کو تو اس طرح سزا

الجزمين ولقد مكنتهم فيما ان مكنتكم فيه

دیا کرتے ہیں اور پہنچے ان کو ضرور ان مقامات میں جہاں دی تھی جن میں تم کو جا نہیں دی ہے

وجعلنا لهم سمعا وابصارا وافدة زفما اغنى عنهم

اور ہم نے ان کے لیے سنی بھی کان اور آنکھیں اور دل مقرر کر دیے تھے پھر جب وہ خدا کی نشانیوں کا

Handwritten marginal notes on the left side of the page, providing commentary and explanations for the main text.

Handwritten marginal notes at the bottom of the page, continuing the commentary and providing additional context.

Handwritten marginal notes at the top of the page, including the word 'الحق' (Al-Haq) and other religious commentary.

الاحقاف

الحق

سَمِعَهُمْ وَلَا أَبْصَارَهُمْ وَلَا أَفْئِدَتَهُمْ مِنْ شَيْءٍ إِذْ كَانُوا

انکار کیلئے تو نہ کہ ان کے کان ہی ان کے کام آئے اور انکی آنکھیں اور نہ انکے دل اور جس عذاب کی وہ

يَسْتَمِعُونَ بِأَيِّتِ اللَّهِ وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ

ہنسی اڑایا کرتے تھے اسی نے ان کو اکبریا

وَلَقَدْ أَهَلَكْنَا مَا حَوْلَكُمْ مِنَ الْقُرَىٰ وَصَرَفْنَا آلَايَتِ

اور تمہارے ارد گرد کی بستیوں کو بے ضرور ہلاک کیا اور ان آیتوں کو بار بار بیان کیا

لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۝ فَلَوْلَا نَصْرُهُمُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ

ہا کہ وہ زانفانی سے باز رہیں پھر جنکو انہوں نے خدا کے سوا تقرب حاصل کرنے کی غرض سے خدا

دُونِ اللَّهِ قُرْبَانًا آلِهَةٍ بَلَّغُوا عَنْهُمْ ۖ وَذَلِكَ أَفْئِدَتُمْ

بنایا تھا انہوں نے انکی مدد کیوں نہ کی بلکہ وہ تو ان سے غائب ہو گئے اور ان کے جموٹ کی

وَمَا كَانُوا يَفْقَهُونَ ۝ وَإِذْ صَرَفْنَا إِلَيْكَ نَفَرًا مِنَ الْبَنِي

اور انکی افزا پر دوازیوں کی اہلیت ہی ہے اور اڑسوت کو یاد کرو جبکہ ہم نے جنوں کے ایک گروہ کو تمہارے پاس بھیجا

يَسْتَمِعُونَ الْقُرْآنَ ۖ فَلَمَّا حَضَرُوا قَالُوا أَنْصِتُوا ۖ فَلَمَّا

کہ وہ قرآن مجید کو غور سے سنیں چنانچہ جب وہ اُسے سننے آگئے تو آپس میں کہنے لگے کہ خاموش رہو پھر جب وہ

قُضِيَ وَلَوْ إِلَىٰ قَوْمٍ مُنْذِرِينَ ۝ قَالُوا أَيقومنا آئنا

تم جو چکا تو وہ ڈرانے کے لیے اپنی قوم میں پھر گئے (وہاں جا کر) کہنے لگے کہ اسے ہماری قوم! ہم

سَمِعْنَا كِتَابًا أُنزِلَ مِنْ بَعْدِ مُوسَىٰ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ

ایک ایسی کتاب سنا کہ اسے جس جو موسیٰ کے بعد نازل کی گئی ہے اپنے سے پہلی کتاب کی تصدیق کرنے والی ہے

يَدَايِهِ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ وَإِلَىٰ طَرِيقٍ مُسْتَقِيمٍ ۝ يَقَوْمَنَا

اور حق کی طرف اور راہ راست کی طرف راہبری کرتی ہے اسے ہماری قوم!

أَجِيبُوا دَاعِيَ اللَّهِ وَآمِنُوا بِهِ يَغْفِرَ لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ

اللہ کی طرف بلائے والے کی بات مانو اور اُس پر ایمان لے آؤ اللہ تعالیٰ تمہارے گناہ معاف کر دینگا

Extensive handwritten marginal notes at the bottom of the page, continuing the commentary on the verses.

وَيَجْزِيكُمْ مِّنْ عَذَابِ الْيَوْمِ ۗ وَمَنْ لَا يَجِبْ دَاعِيَ اللَّهِ

اور تم کو دردناک عذاب سے بچا لینگا اور جو شخص اللہ کی طرف بلائے ولے کی (دبات) نہ مانینگا

فَلَيْسَ بِمُعْجِزٍ فِي الْأَرْضِ وَلَيْسَ لَهُ مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءُ ۗ

وہ زمین میں تو اس (اللہ) کو ہر چیز ذکر کیلئے اور سوائے اس (اللہ) کے کوئی اسکا کارساز نہ ہوگا

أُولَئِكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۗ أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَ

ایسے ہی لوگ گمراہی میں رہینگے کیا انہوں نے یہ نہیں سمجھا کہ وہی اللہ جس نے آسمانوں کو

السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَمْ يَعْزُبْ عَنْهُ مِغْيَابٌ عَلَيْهَا ۗ إِنَّ سِعْيَ

اور زمین کو پیدا کیا اور ان کے پیدا کرنے سے تمکا نہیں اس پر بھی قادر ہے کہ مردوں کو

الْمَوْتَىٰ بَلَىٰ إِنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۗ وَيَوْمَ يُعْرَضُ الَّذِينَ كَفَرُوا

زندہ کر دے اہل عدو ضرور ہر چیز پر (پوری پوری) قدرت رکھنے والا ہے اور جس دن وہ لوگ جو کافر ہو گئے جنہ کے

كُفْرًا وَعَلَى النَّارِ الَّذِينَ كَفَرُوا هُمْ وَقَالُوا ابْلُوا ابْلُوا ابْلُوا

ماتے کہے جائینگے (قرآن نے یہ بھی کہا جاتیکا کہ) آیا یہ حق نہیں ہے؟ وہ کہینگے ہمارے پروردگار کی قسم یہ ضرور حق ہے اور فرمایا

فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ۗ فَاصْبِرْ كَمَا

کہ ابھیما تم انکار کیا کرتے تھے اس کے عوض اس عذاب کا مزہ چکھو پس (اسے رسول) تم دیکھنا ہی مہر کہو

صَبْرًا ۗ وَلُوا الْعِزْمَ مِنَ الرَّسُولِ ۗ وَلَا تَسْتَعْجِلْ لَهُمْ ۗ

جیسا کہ رسولوں میں سے اولوالعزم رسول بھی کیا کرتے تھے اور ان کے لیے (عذاب کی) جملہی نہ کرو

كَأَنَّهُمْ يَوْمَئِذٍ يُرَوُّونَ مَائِدَةً ۗ وَكَأَنَّهُمْ يُحِبُّونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ۗ

جس دن یہ اُسے دیکھینگے جیسا ان سے وعدہ کیا جاتا ہے تو یہ ایسا سمجھینگے کہ گویا ان کے ایک گھنٹے سے زیادہ

مِن نَّهَارٍ ۗ بَلَّغْ ۗ فَمَنْ يَهْلِكْ إِلَّا الْقَوْمُ الْفَاسِقُونَ ۗ

وہ ظالم میں نہیں رہے (یہی سمجھنا لگائی ہے کیا نافرمان لوگوں کے سوا کوئی اور ناک ہوگا؟

سورة محمد صلى الله عليه وآله ثمان وثلاثون آية

Handwritten marginal notes in Urdu script on the left side of the page, providing commentary and explanations for the verses.

Handwritten marginal notes in Urdu script, possibly indicating a section or chapter reference.

Handwritten marginal notes in Urdu script at the bottom of the page, continuing the commentary.

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
 (دو) رحیم خدا کے نام سے (شروع کرتا ہوں)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
 الذّٰیْنَ کَفَرُوْا وَاوْصَدُوْا عَنِ سَبِیْلِ اللّٰهِ اَضَلَّ اَعْمَالَهُمْ
 وَالذّٰیْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَاٰمَنُوْا بِمَا نَزَّلَ عَلٰی
 مُحَمَّدٍ وَهُوَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ كَفَرَ عَنْهُمْ سَبَابُهُمْ
 اَصْلِهِ بِاللّٰهِ ذٰلِكَ یَاۤتِیَ الذّٰیْنَ کَفَرُوْا وَاتَّبَعُوا الْبَاطِلَ
 وَاِنَّ الذّٰیْنَ اٰمَنُوْا اتَّبَعُوا الْحَقَّ مِنْ رَبِّهِمْ كَذٰلِكَ
 یَضْرِبُ اللّٰهُ لِلنَّاسِ اَمْثَالَهُمْ فَاِذَا قُیِّمُوا الذّٰیْنَ
 کَفَرُوْا قَضٰی رَبُّ الرِّقَابِ حَتّٰی اِذَا اَخْتَمُوْهُم
 قَسْدًا وَّالْوَثَاقَ فَاَمَّا مَنَّا بَعْدُ وَاِمَّا فِدَاۤءٌ حَتّٰی
 تَضَعَ الْحَرْبُ اَوْ زَارَهَا ذٰلِكَ وَاَوْیَ اللّٰهُ لَانْتَصِرَ
 مِنْهُمْ وَّلٰكِنْ لَّیَبْلُوْا بَعْضُکُمْ بِبَعْضٍ وَّالذّٰیْنَ قَتَلُوْا

لیتا لیکن اس لیے کہ تم میں سے ایک کو دوسرے کے ذریعے سے آزمائے (اُسے حکم جہاد دیا) اور جو لوگ باہر خدا میں لڑا کرتے



وہ جو لوگ ایمان لائے اور انہوں نے نیک عمل کیے اور جو کچھ محمد (ص) پر نازل کیا گیا اور وہ ان کے پروردگار کی طرف سے حق ہے، اہم بھی ایمان لائے اُسے ان کا ہر باہر دور فرمادیں اور اُس کی حالت درست کر دی۔ اس لیے کہ جو کافر ہو گئے انہوں نے تو باطل کا اتباع کیا اور جو ایمان لائے انہوں نے اُس حق کی پیروی کی جو ان کے پروردگار کی طرف سے ہے اس طرح اللہ آدمیوں کے لیے ان کی مثالیں بیان فرماتا ہے پس جب تم کفار سے مقابلہ کرو تو گردنوں کا مارنا ہے یہاں تک کہ جب تم ان کو خراب مثل کر چکو تو کٹس کٹس کے فٹیلے ہانڈے اور پھر اس کے بعد باوا احسان کرنا ہے یا فدیہ لینا جب تک کہ رطانی اپنے ہتھیار نہ ڈال دے ایسا ہی ہے اور اگر اللہ چاہتا تو ان سے بدلہ لیتا لیکن اس لیے کہ تم میں سے ایک کو دوسرے کے ذریعے سے آزمائے (اُسے حکم جہاد دیا) اور جو لوگ باہر خدا میں لڑا کرتے

فِي سَبِيلِ اللَّهِ قُلْ كُنْ يَضِلْ أَعْمَالَهُمْ سَيَهْدِيهِمْ وَيُصَلِّهِمْ

وہ ہرگز ان کے اعمال ضائع نہ کرے گا عنقریب وہ انکو جنت تک پہنچا دے گا اور انکے

بِاللَّهِ وَيُدْخِلُهُمُ الْجَنَّةَ عَرَّفَهَا لَهُمْ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ

حال کی اصلاح فرمائے گا اور وہ انکو اُس جنت میں داخل کر دے گا جو اُسے پہنچا دے گی ہے اسے ایمان لانے والوں

أَمْنُوا إِنْ تَتَصَرَّوْا وَاللَّهُ يَنْصُرُكُمْ وَبَيَّضَتْ أقدَامَكُمْ وَ

اگر تم اللہ کی مدد کرو گے تو وہ بھی تمہاری مدد کرے گا اور تمہارے قدم جھادے گا اور

الَّذِينَ كَفَرُوا فَتَعَسَّاهُمْ وَأَضَلْ أَعْمَالَهُمْ ذَلِكِ

جو لوگ کافر ہو گئے ہیں پس انکے لیے ہلاکت ہے اور انکے اعمال باطل کر دے گا یہ اس لیے کہ

يَأْتُهُمْ كُرْهُوَمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأَحْبَطَ أَعْمَالَهُمْ أَقْلَمُ يُسِيرُوا

اللہ نے جو کچھ اتارا اُس سے انہوں نے نفرت کی ہے اس لیے انکے اعمال کا اثر کر دے گیا اور لوگ زمین میں

فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا وَكَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ

نہیں چلے پھرے کہ یہ دیکھ لیتے کہ جو لوگ اُن سے پہلے تھے انکا انجام کیا ہوا

دَرَّ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَلِلْكَافِرِينَ أَمْثَالُهَا ذَلِكِ بَانَ اللَّهُ مَوْلَى

اللہ نے اُن کو ہلاک کر دیا اور کافروں کے لیے بھی ویسے ہی انجام ہیں یہ اس لیے کہ اللہ اُن لوگوں کا مددگار ہے

الَّذِينَ آمَنُوا وَأَنَّ الْكَافِرِينَ لَا مَوْلَى لَهُمْ إِنْ اللَّهُ يَدْخُلِ

جو ایمان لانے اور کافروں کا مددگار کوئی بھی نہیں یقیناً اللہ اُن لوگوں کو

الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا

جو ایمان لے آئے اور انہوں نے نیک عمل کیے ایسی جنتوں میں داخل کرے گا جن کے نیچے تریاں بہتی

الْأَنْهَارِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا يَتَمَتَّعُونَ وَيَأْكُلُونَ كَمَا تَأْكُلُ الْأَنْعَامُ

ہیں اور جو لوگ کافر ہو گئے وہ (دنیا میں) اسی طرح نفع اٹھائیں گے جیسے جانور چرہنگ لیتے ہیں

وَالنَّارُ مَشْوَى لَهُمْ وَكَأَيِّنْ مِنْ قَرْيَةٍ هِيَ أَشَدُّ قَرَّةً مِنْ

اور آگ جنت میں (دوزخ) اٹھا رکھا ہوگا اور کتنی ہی جنتیں تمہاری سی سی سے جس نے نیکو نکال باہر یا قوت میں

عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ كَفَرَ بَعْدَ الْإِسْلَامِ لَمْ يَمُتْ حَتَّى يَكُونَ كَمَا تَأْكُلُ الْأَنْعَامُ

مَنْ كَفَرَ بَعْدَ الْإِسْلَامِ لَمْ يَمُتْ حَتَّى يَكُونَ كَمَا تَأْكُلُ الْأَنْعَامُ

قریتک التي اخرجتک اهلکنهم فلا ناصر لهم امن

بہت زیادہ تیس جہنم کی گولیاں کرایا پھر انکا کوئی مددگار نہ اٹھا کیا وہ نہیں

کان علی بینة من ربه کمّن زین له سوء عمله واتبعوا

جو اپنے پروردگار کی طرف سے دیں پر ہوا کے اندر ہو سکتا ہے جسکی نظر میں اسکی بڑی اعمالی زینت دیدی گئی جو اور انہوں نے اپنی

اهواء هم مثل الجنة التي وعد المتقون فيها انهم من

خواہشوں کی پیروی کی ہو؛ اس جنت (الہام کی مثل جہان پر ہیزگاروں سے وعدہ کیا گیا ہے اس میں کچھ مذاہب تو ایسے ہوتے ہیں

ماء غير اسين وانهر من لبن لم يتغير طعمه وانهر

ہونگی جسکی پو پو پوزہ بدلا ہوا نہ ہوگا اور کچھ مذاہب ایسی دودھ کی ہونگی جسکا مزہ بدلا ہوا نہ ہوگا اور کچھ مذاہب ایسی

من خمر لذّة للشربين وانهر من عسل مصفى وطو

شراب کی ہونگی جس سے پیئے والوں کو مزہ آجائیکا اور کچھ مذاہب صاف کیے ہوئے شہد کی ہونگی اور ان

لهم فيها من كل الثمرات ومغفرة من ربه من هو خلد

لوگوں کے لیے اس (جنت) میں ہر قسم کے میوے ہونگے اور ان کے پروردگار کی طرف سے معافی بھی اس شخص کے اندر ہوگی

في النار وسقوا ماء حميمًا قطع امعاءهم ومنهم

جو دونا جنم میں رہیگا اور جسکو ایسا گرم پانی پلایا جائیگا کہ اگلی انہر پانی کاٹ کاٹ ڈالیکا اور ان میں سے کوئی کوئی

من يستق اعطاك حق اذا خرجوا من عندك قالوا

ایسا بھی ہے جو تمہاری باتیں تم سے سنتا ہے یہاں تک کہ جب تمہارے پاس سے نکلے جائے ہیں تو ان لوگوں سے جکو علم دیا گیا ہے

للذين اوتوا العلم ماذا قال انفاقا اولئك الذين طبع

کئے ہیں کہ ابھی اس (رسول) نے کیا کہا تھا یہی وہ لوگ ہیں جن کے دلوں پر

الله على قلوبهم واتبعوا هواهم والذين اهتدوا

مذاتے نہر لگادی ہے اور وہ اپنی خواہشوں کے پیرو ہو گئے ہیں اور جو لوگ ہدایت یافتہ ہو گئے

زادهم هدى واتهم تقوهم فهل ينظرون الا

آگلی ہدایت کو اور زیادہ گرد لگا اور لوگوں پر ہزنگاری کی تھی عطا فرمایکا پس کیا قیامت کے سوا وہ اور کسی چیز کے منتظر

... (Marginal notes in Urdu script) ...

... (Bottom marginal notes in Urdu script) ...

السَّاعَةَ أَنْ تَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً فَقَدْ جَاءَ أَشْرَاطُهَا فَأَنَّى

ہیں کہ انہیں اچانک آئے سو اس کی علامتیں تو آچکی ہیں پس اب جب انکی

لَهُمْ إِذَا جَاءَهُمْ تَهْمٌ مِنْكُمْ فَاعْلَمُوا أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

بصیرت بھی ان کے پاس آگئی تو یہ ہیں کس خیال میں؟ پس یہ سمجھ لو کہ سوائے خدا کے کوئی معبود نہیں ہے

وَاسْتَغْفِرْ لِنَفْسِكَ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ

اور تم اپنے گناہوں کی معافی کے لیے اور مومن مرد اور مومن عورتوں کیلئے مغفرت طلب کرو اور اللہ تمہارے

مَتَّقِيكُمْ وَمَثُوكُمْ وَيَقُولُ الَّذِينَ آمَنُوا وَاللَّاتِزَّتِ

مٹنے پر توجہ کرو اور تمہارے ٹھکانے کو تھکنا جاننا ہے اور وہ لوگ جو ایمان لائے ہیں یہ کہتے ہیں یہ لوگ کونسی سورت

سُورَةٌ فَإِذَا أَنْزَلَتْ سُورَةٌ مُحْكَمَةٌ وَذَكَرَ فِيهَا الْقِتَالَ

کیوں نہیں نازل کی گئی پھر جس وقت صاف صاف سورت اتاری گئی اور اس میں لڑائی کا ذکر کیا گیا تو

رَأَيْتَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ نَظَرَ

تھے ان لوگوں کو جن کے دلوں میں روگ ہے دیکھ لیا کہ وہ تمہاری طرف اس نظر سے دیکھتے تھے جیسا کہ

الْمَغْشِيِّ عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ فَأُولَئِكَ لَهُمْ طَاعَةٌ وَقَوْلِهِ

وہ دیکھا کرتا ہے جیسے موت کی غشی طاری ہو سوائے ان کے لیے ظالمی ہے حکم ماننا اور اچھی بات کہنا (پتھر سے)

مَعْرُوفٍ فَإِذَا عَزَمَ الْأَمْرُ فَلَوَصَّدَقُوا اللَّهَ لَكَانَ

پھر جب معاملہ سخت ہو جائے پس اگر وہ اللہ سے بچ رہیں گے تو (انعام) ان کے لیے

خَيْرٌ لَهُمْ فَمَنْ عَسَيْتُمْ أَنْ تَتَّكِبُوا عَلَيْهِ فَيَقْضُوا

بہتر ہوگا پھر کیا یہ قریب ہے کہ اگر تم حاکم ہو جاؤ تو تم زمین میں فساد

الْأَرْضِ تَقْطَعُوهَا أَرْحَامَكُمْ أُولَئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ

کرو اور تمہاری رجمی کرو یہی تو وہ لوگ ہیں جنہر اللہ نے لعنت

اللَّهُ فَأَصْمُمُوهُمْ وَأَعْمُوا أَبْصَارَهُمْ أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ

کی بھران کو بہرا کر دو اور انکی آنکھوں کو اندھا تو کیا یہ قرآن مجید میں غور

Handwritten marginal notes on the left side of the page, providing commentary and explanations for the main text.

Vertical handwritten notes in the left margin, likely serving as a running commentary or additional scriptural references.

Handwritten marginal notes on the right side of the page, continuing the commentary and providing further insights.

ان الذين كفروا وصدوا عن سبيل الله وشاقوا

بیشک جو لوگ کافر ہو گئے اور انہوں نے لوگوں کو براہِ خدا سے باز رکھا اور بد اعمالی کے

الرسول من بعد ما تبين لهم الهدى لن يضروا الله

ہدایت ان پر گئی تھی انہوں نے رسول کی نافرمانی کی وہ اللہ کا ہرگز کچھ نہ

شيئا وسيحبط اعمالهم يا ايها الذين امنوا اطيعوا

بجائز گئے اور وہ اپنے اعمال بہت جلد کھارت کر دیگا اے ایمان والو! تم اللہ کی اطاعت کرو

الله واطيعوا الرسول ولا تبطلوا اعمالكم ان

اور رسول کی اطاعت کرو اور اپنے اعمال بیکار نہ کرو بیشک جو

الذين كفروا وصدوا عن سبيل الله ثم ماتوا وهم

لوگ کافر ہو گئے اور انہوں نے لوگوں کو براہِ خدا سے باز رکھا پھر کفر کی حالت میں

كفار فلن يغفر الله لهم فلا تهنوا وتدعوا الى

رہ گئے تو خدا ہرگز ان کے گناہ نہ بخشنے گا پس مستسی نہ کرو اور صلح کی خواہش

السلامة وانتم الا علون ة والله معكم ولن

نہ کرو جس حال میں کہ تم غالب ہو اور اللہ تمہارے ساتھ ہے اور وہ ہرگز

يترككم اعمالكم انما الحيوۃ الدنيا لكم ولهم

تمہارے اعمال کو مستقل نہ کرے گا سوائے اسکے نہیں کہ زندگی دنیا تو تمہیں کو ہے

وان تؤمنوا وتتقوا يوتكم اجوركم ولا يسئلكم

اور اگر تم ایمان لے آئے اور پرہیزگار رہے تو تمہارے اجر تم کو عطا کرے گا اور تمہارے کل مال

اموالكم ان يسئلكم ما فينفقوا او يخرج

تھے نہ مانگے گا اگر تم سے کل مال مانگے پھر تم کو تنگ کرے تو تم بخل کرتا اور وہ تمہارے

اضغانكم ها انتم هو لا تدعون لتنفقوا في

گنہگاروں کو دور کر دے گا کتنے بھی جو اب تم کو تنگ کرتے جو کہ راہِ خدا میں کچھ خرچ

Handwritten marginal notes on the left side of the page, including phrases like 'اور اللہ کے ساتھ ہے' and 'بیشک جو لوگ کافر ہو گئے'.

Handwritten marginal notes at the top of the page, including phrases like 'اور انہوں نے لوگوں کو براہِ خدا سے باز رکھا'.

Handwritten marginal notes at the bottom of the page, including phrases like 'اور اگر تم ایمان لے آئے اور پرہیزگار رہے'.

Handwritten note in a separate box on the left side, containing the word 'تکلیف'.

Handwritten text at the top of the page, likely a preface or introductory notes, written in dense Arabic script.

سَبِيلَ اللَّهِ فَمِنْكُمْ مَنْ يَبْغُلُ وَمَنْ يَبْغُلْ فَإِنَّمَا يَبْغُلْ

کرو سو نہیں سے کوئی کوئی ایسا ہی ہے جو بخل کرے اور جو بخل کرے گا پس وہ اپنی ہی ذات کے لیے بخل

عَنْ نَفْسِهِ وَاللَّهُ الْغَنِيُّ وَأَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ وَإِنْ تَتَوَلَّوْا

کرے گا اور اللہ غنی ہے اور تم محتاج ہو اور اگر تم روگردان ہو جاؤ

يَسْتَبْدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ ثُمَّ لَا يَكُونُوا أَمْثَالَكُمْ ۝

تو وہ تمہارے بدلے اور لوگ لے آئیگا پھر وہ تمہارے مانند نہ ہونگے

سُوْرَةُ الْفَتْحِ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ تِسْعٌ وَعِشْرُونَ آيَةً

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

رحمن (و) رحیم خدا کے نام سے (شروع کرتا ہوں)

إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُّبِينًا ۝ لِيُغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا

بیک ہئے تمہارے لیے فتح کی ایک کھلی فتح تاکہ اللہ تعالیٰ تمہاری خاطر سے تمہاری (امت کے)

تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكُمْ وَمَا أَخَّرَ وَيُتِمَّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكُمْ

اگلے گناہوں کو (بھی) بخندے اور پچھلوں کو (بھی) اور اپنی نعمت کو (بھی) پورا کرے

وَيَهْدِيَكُمْ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا ۝ وَيَنْصُرْكُمْ اللَّهُ

اور تم کو صراطِ مستقیم کی ہدایت فرمائے اور عزت والی نصرت کے ساتھ اللہ

نَصْرًا عَزِيزًا ۝ هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ السَّكِينَةَ فِي

تمہاری نصرت کرے وہ وہی ہے جس نے مومنین کے دلوں میں تسکین

قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ لِيَزِدُوا إِيمَانًا مَعَ إِيمَانِهِمْ ۝

نازل فرمائی تاکہ ان کے ایمان کے ساتھ اطمینان کو اور بڑھادے اور

لِلَّهِ جُنُودُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا

آسمانوں اور زمین کے لشکر اللہ ہی کے ہیں اور اللہ ہی صاحبِ علم و

Handwritten text at the bottom of the page, likely a continuation of the preface or introductory notes.

Vertical handwritten text on the right margin, providing commentary or additional information related to the main text.



لکھنؤ

حَكِيمًا لِيُدْخِلَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي

حکمت ہے تاکہ مومن مردوں اور مومن عورتوں کو ایسی جنتوں میں داخل کرے

مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَيُكَفِّرُ عَنْهُمْ

جگے نیچے ندیاں بہتی ہیں جن میں ہمیشہ (ہمیشہ) رہنے والے ہوں اور اُنھے انکی جہادوں کو

سَيِّئَاتِهِمْ وَكَانَ ذَلِكَ عِنْدَ اللَّهِ فَوْزًا عَظِيمًا وَيُعَذِّبُ

دور کرے اور یہی اللہ کے نزدیک بڑی کامیابی ہے اور

الْمُنْفِقِينَ وَالْمُنْفِقَاتِ وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُشْرِكَاتِ

مٹاتی مردوں اور مٹاتی عورتوں کو اور مشرک مردوں اور مشرک عورتوں کو جو

الظَّالِمِينَ يَا اللَّهُ ظَنُّ السَّوءِ عَلَيْهِمْ دَائِرَةٌ السَّوءِ وَعَوْدُ

اللہ کی نسبت بُرے (بُرے) گمان کیا کرتے ہیں خیر خواہوں سے اُن جہادوں کا پھیر انہی پر پڑے گا اور

غَضَبِ اللَّهِ عَلَيْهِمْ وَلَعَنَهُمْ وَأَعَدَّ لَهُمْ جَهَنَّمَ

اللہ اُن پر غضبناک ہوگا اور اُن پر لعنت کریگا اور اُنکے لیے جہنم تیار کر رکھا ہے

وَسَاءَتْ مَصِيرًا ۝ وَلِلَّهِ جُنُودُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

اور (وہ) بہت ہی بُرا ٹھکانا ہے اور آسمانوں کے اور زمین کے لشکر اللہ ہی کے ہیں

وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ۝ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا

اور اللہ زبردست (اور) حکمت والا ہے (اے رسول) جتنے جتنے تم کو گواہی دینے والا اور

مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ۝ لِيَتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَيَعْرِزُوا

نوعظمی پہنچایا گیا اور اور راہبوں اللہ کا پیغام تاکہ تم لوگ اللہ اور اُس کے رسول پر ایمان لائے اور اللہ کو قوت پہنچاؤ

وَتَوْقِرُوا لَهُ وَتَسْتَحْيَاهُ بَكْرَةً وَأَصِيلًا ۝ إِنَّ

اور اُسکی عظمت کرو اور سچ و شام اُسکی پالی بیان کیا کرو (اے رسول) حقیقت میں

الَّذِينَ يَبَايِعُونَكَ إِنَّمَا يُبَايِعُونَ اللَّهَ وَيَدُ اللَّهِ فَوْقَ

جو لوگ تم سے بیعت کرتے ہیں وہ تو اللہ سے بیعت کرتے ہیں اُن کے ہاتھوں پر اللہ ہی کا ہاتھ

اللہ تعالیٰ کی تعریف اور حمد پر مشتمل ہے جو تمام مخلوق کو اپنے فضل و کرم سے نوازا ہے۔ اسی لیے اللہ تعالیٰ کو سب سے پہلے شکر ادا کرنا چاہیے۔

یہ ساری باتیں اللہ تعالیٰ کی رحمت اور کرم کی بنا پر ہوتی ہیں۔ اگر اللہ تعالیٰ نہ ہو تو ہمیں کوئی نفع نہ پہنچتا۔ اسی لیے اللہ تعالیٰ سے شکر ادا کرنا ہر لمحہ ضروری ہے۔

تاکید

تاکید

اللہ تعالیٰ کی تعریف اور حمد پر مشتمل ہے جو تمام مخلوق کو اپنے فضل و کرم سے نوازا ہے۔ اسی لیے اللہ تعالیٰ کو سب سے پہلے شکر ادا کرنا چاہیے۔

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ تَلَّى هَذِهِ آيَةَ بَدَأَ اللَّهُ بِهِ خَلْقَ الْمَلَائِكَةِ وَمَنْ تَلَّى هَذِهِ آيَةَ بَدَأَ اللَّهُ بِهِ خَلْقَ النَّبِيِّينَ وَمَنْ تَلَّى هَذِهِ آيَةَ بَدَأَ اللَّهُ بِهِ خَلْقَ الرُّسُلِ وَمَنْ تَلَّى هَذِهِ آيَةَ بَدَأَ اللَّهُ بِهِ خَلْقَ الْبُرُوقِ وَمَنْ تَلَّى هَذِهِ آيَةَ بَدَأَ اللَّهُ بِهِ خَلْقَ الْبُرُوقِ وَمَنْ تَلَّى هَذِهِ آيَةَ بَدَأَ اللَّهُ بِهِ خَلْقَ الْبُرُوقِ

أَيُّدِيهِمْ ۚ فَمَنْ تَلَّكَ فَإِنَّمَا يَتُكِّتُ عَلَى نَفْسِهِ ۚ وَمَنْ

ہوتا ہے ہر جو (عہد کو) توڑے اس کا ضرر ایسی ذات پر پہنچا اور جو اس

أَوْ فِي بِمِآعَهَدٍ عَلَيْهِ اللَّهُ فسيؤتيه أجرًا عظيمًا ۚ

(عہد کو پورا کرے جہر اس نے اللہ سے عہد کیا ہے تو عنقریب وہ بھی اس کو بڑا اجر عطا کرے گا

سَيَقُولُ لَكَ الْمُخَلَّفُونَ مِنَ الْأَعْرَابِ شَغَلَتْنَا

قریب ہے کہ بدوؤں میں سے جو پیچھے رہ گئے تھے یہ کہتے کہ ہمارے

أَمْوَالنا وَأَهْلونا فَأَسْتَغْفِرُ لَنَا ۚ يَقُولُونَ يَا لَيْسَ بِكُمْ

مالوں نے اور ہمارے بال بچوں نے جو کام میں لگائے رکھا آپ ہمارے لیے مغفرت کی دعا مانگیں یہ اپنی زبانوں کو وہ کہتے ہیں

مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ ۚ قُلْ فَمَنْ يَمْلِكُ لَكُمْ مِنَ اللَّهِ

جو ان کے دلوں میں نہیں ہے تم کہہ دو کہ اگر اللہ تمہارے بارے میں کوئی نقصان چاہے یا

شَيْئَانٍ أَرَادَ بِكُمْ ضَرًّا أَوْ أَرَادَ بِكُمْ نَفْعًا بَلْ

تمہارے حق میں کوئی فتح چاہے تو اس کے مقابلہ میں کون ہے جو تمہاری خاطر کچھ بھی تمہارے لئے

كَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ۚ بَلْ ظَنَنْتُمْ أَنْ

اللہ تو جو عمل تم کرتے ہو اس سے خوب واقف ہے بات یہ ہے کہ تم نے تو یہ گمان کر لیا تھا کہ

لَنْ يَنْقَلِبَ الرَّسُولُ وَالْمُؤْمِنُونَ إِلَىٰ أَهْلِهِمْ أَبَدًا

رسول اور مومنین اپنے بال بچوں میں کبھی پلٹ کر ہی نہیں آئیں گے

وَزَيْنَٰ ذَٰلِكُمْ فِي قُلُوبِكُمْ وَظَنَّتُمْ أَنَّ السَّوْءَ زَوْ

اور یہی بات تمہارے دلوں میں زینت ہو گئی تھی اور تم نے بڑے بڑے گمان کر لیے تھے اور

كُنْتُمْ قَوْمًا بُورًا ۚ وَمَنْ لَمْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ

تم ہو ہی چکے ہو بھولے لوگ اور جو اللہ اور اس کے رسول پر ایمان نہ لائے گا تو

فَأَنَّا أَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ سَعِيرًا ۚ وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ

جسے بھی ضرور پالنے والوں کے لیے ہم نے تیار کر رکھی ہے اور آسمانوں کا اور زمین کا اختیار اللہ ہی کا

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ تَلَّى هَذِهِ آيَةَ بَدَأَ اللَّهُ بِهِ خَلْقَ الْمَلَائِكَةِ وَمَنْ تَلَّى هَذِهِ آيَةَ بَدَأَ اللَّهُ بِهِ خَلْقَ النَّبِيِّينَ وَمَنْ تَلَّى هَذِهِ آيَةَ بَدَأَ اللَّهُ بِهِ خَلْقَ الرُّسُلِ وَمَنْ تَلَّى هَذِهِ آيَةَ بَدَأَ اللَّهُ بِهِ خَلْقَ الْبُرُوقِ وَمَنْ تَلَّى هَذِهِ آيَةَ بَدَأَ اللَّهُ بِهِ خَلْقَ الْبُرُوقِ وَمَنْ تَلَّى هَذِهِ آيَةَ بَدَأَ اللَّهُ بِهِ خَلْقَ الْبُرُوقِ

اللَّهُ

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ تَلَّى هَذِهِ آيَةَ بَدَأَ اللَّهُ بِهِ خَلْقَ الْمَلَائِكَةِ وَمَنْ تَلَّى هَذِهِ آيَةَ بَدَأَ اللَّهُ بِهِ خَلْقَ النَّبِيِّينَ وَمَنْ تَلَّى هَذِهِ آيَةَ بَدَأَ اللَّهُ بِهِ خَلْقَ الرُّسُلِ وَمَنْ تَلَّى هَذِهِ آيَةَ بَدَأَ اللَّهُ بِهِ خَلْقَ الْبُرُوقِ وَمَنْ تَلَّى هَذِهِ آيَةَ بَدَأَ اللَّهُ بِهِ خَلْقَ الْبُرُوقِ وَمَنْ تَلَّى هَذِهِ آيَةَ بَدَأَ اللَّهُ بِهِ خَلْقَ الْبُرُوقِ

غیبتِ خبریں ہم بھی شریک ہو جائیں اور اس طرح خدا کے وعدے کو جلدی ۱۲ **سَتَدْعُونَ إِلَى قَوْمِ آوِي بَابِ** شکر الہی
 اور یہ حدیث ہے: **مَنْ كَفَرَ بِمَنْ كَفَرَ بِهِ كَفَرْتُ بِهِ** اور یہ حدیث ہے: **مَنْ كَفَرَ بِمَنْ كَفَرَ بِهِ كَفَرْتُ بِهِ** اور یہ حدیث ہے: **مَنْ كَفَرَ بِمَنْ كَفَرَ بِهِ كَفَرْتُ بِهِ**

وَالْأَرْضُ يُغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ

۷ وہ جسے چاہے گا بخشتیگا اور جسے چاہے گا عذاب دے گا اور

كَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۝ سَيَقُولُ الْخَلْفُونَ إِذَا

اللہ بڑا بخشنے والا (اور) رحم کرنے والا ہے قریب ہے کہ پیچھے رہ جائے والے جب تم مالِ غنیمت لینے کے لیے

أَنْطَلَقْتُمْ إِلَى مَغَانِمَ لِنَأْخُذُهَا ذُرُورًا تَنْتَبِعُكُمْ يَرْيَدُونَ

جاؤ گے یہ کہنے کے ہیں ابھی اجازت دو کہ ہم اسی لہنہارے پیچھے (پیچھے) چلیں وہ یہ چاہتے ہیں کہ

أَنْ يَبْدَأَ لَوْ أَكَلَمَ اللَّهُ قُلُوبَ الَّذِينَ تَتَّبِعُونَ كَذَلِكَ قَالَ اللَّهُ

اللہ کے وعدے کو بدل دیں تم یہ کہو کہ تم ہرگز ہمارے پیچھے نہ آئے پاؤ گے یہ تو اللہ تعالیٰ

مِنْ قَبْلُ ۗ فَسَيَقُولُونَ بَلْ نَحْنُ مُحْسَدُونَ ۗ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا

پچھلے ہی فراہم کیا ہے پھر وہ غنیمت یہ کہنے کے نہیں تم ہی جسے حسد کرتے ہو بات یہ ہے کہ وہ

لَا يَفْقَهُونَ إِلَّا قَلِيلًا ۗ قُلْ لِلْمُخَلَّفِينَ مِنَ الْأَعْرَابِ

مجھے ہی کم ہیں تم ان پیچھے رہ جانے والے بد ڈوں سے کہو

سَتَدْعُونَ إِلَى قَوْمِ آوِي بَابِ شَدِيدًا تَقَاتِلُونَهُمْ

کہ غنیمت تم ایک بڑی سخت لڑاکا قوم کی طرف بلائے جاؤ گے (باتو) تم ان سے لڑو گے

أَوْ يُسَلِّمُونَ ۗ فَإِنْ تَطِيعُوا يُؤْتِكُمُ اللَّهُ أَجْرًا حَسَنًا

یا وہ اسلام لے آئیں پھر اگر تم اطاعت کرو گے تو اللہ تم کو بہت ہی اچھا اجر عنایت فرمائے گا

وَلَنْ تَتَوَلَّوْا كَمَا تَوَلَّيْتُمْ مِنْ قَبْلُ يُعَذِّبُكُمْ عَذَابًا

اور اگر تم اسی طرح روگرداں ہو جاؤ گے جیسا کہ تم پہلے روگردانی کر چکے ہو تو تم کو دردناک عذاب سے

أَلِيمًا ۗ لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرْجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرْجٌ

عذاب کرنا نہ اندھے پر کوئی الزام ہے اور نہ لنگڑے پر کوئی الزام ہے

وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرْجٌ ۗ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ

اور نہ بیمار پر کوئی الزام ہے اور جو اللہ کی اور اس کے رسول کی اطاعت کرے گا

غیبتِ خبریں ہم بھی شریک ہو جائیں اور اس طرح خدا کے وعدے کو جلدی ۱۲ **سَتَدْعُونَ إِلَى قَوْمِ آوِي بَابِ** شکر الہی
 اور یہ حدیث ہے: **مَنْ كَفَرَ بِمَنْ كَفَرَ بِهِ كَفَرْتُ بِهِ** اور یہ حدیث ہے: **مَنْ كَفَرَ بِمَنْ كَفَرَ بِهِ كَفَرْتُ بِهِ** اور یہ حدیث ہے: **مَنْ كَفَرَ بِمَنْ كَفَرَ بِهِ كَفَرْتُ بِهِ**

سَنَل

۷ **وَالْأَرْضُ يُغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ ۗ وَاللَّهُ** لے بغیر لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ اور رحمت تو اسکی خاص شان ہے اور عذاب دینا اسکی

مَنْزِلٌ فِيهِ آيَاتٌ كَثِيرَةٌ لِّتُذَكَّرَ بِهَا ۚ وَرَوَىٰ عَنْهُ رِجَالٌ مِّنْ أَهْلِ الْبَيْتِ يُؤْتُونَكَ فِيهَا مِمَّا يُوقِنُ أَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ نَزَّلَهَا وَإِنَّهَا فِي كِتَابِ رَبِّكَ كَاتِبَةٌ ۚ وَرَوَىٰ عَنْهُ رِجَالٌ مِّنْ أَهْلِ الْبَيْتِ يُؤْتُونَكَ فِيهَا مِمَّا يُوقِنُ أَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ نَزَّلَهَا وَإِنَّهَا فِي كِتَابِ رَبِّكَ كَاتِبَةٌ ۚ

يَدْخُلُهُ جَنَّاتٌ جَرَىٰ مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَمَنْ

اللہ اسکو ایسی جنّتوں میں داخل کرے گا جن کے نیچے نہریاں بہتی ہوں گی اور جو روگردانی

يَتَوَلَّ يَعْذِبُهُ عَذَابًا أَلِيمًا ۖ لَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْكَ

کرے گا اُسے دردناک عذاب سے عقوبت فرمائے گا بیشک اللہ مومنوں سے راضی

الْمُؤْمِنِينَ إِذْ يَبَايَعُونَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ فَعَلِمَ مَا فِي

ہو گیا جبکہ وہ درخت کے نیچے بیعت کر رہے تھے اور جو کچھ اُن کے

قُلُوبِهِمْ فَأَنْزَلَ السَّكِينَةَ عَلَيْهِمْ وَأَثَابَهُمْ فَتْحًا

دلوریں ہے وہ اُن سے آگاہ ہو پھر اُس نے تسکین اُن پر نازل فرمائی اور انکو ایک قریب کی فتح

قَرِيبًا ۚ وَمَغَانِمَ كَثِيرَةً يَأْخُذُونَهَا وَكَانَ اللَّهُ

اور بہت سی ٹوٹ کا موقع دیا جسے وہی لے سکتے اور اللہ

عَزِيزًا حَكِيمًا ۚ وَعَدَّ اللَّهُ مَغَانِمَ كَثِيرَةً

زبردست اور حکمت والا ہے اللہ نے تم سے بہت سی غنیمت کا وعدہ کیا ہے

يَأْخُذُونَهَا فَجَعَلَ لَكُمْ فِي هَذِهِ وَكَفَّ أَيْدِيَ النَّاسِ عَنْكُمْ

جسے تم لے لو گے پھر تمہاری خاطر سے جلد اسکا موقع لا دیا اور لوگوں کے ہاتھ نئے روک دیے

وَلِتَكُونَ آيَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ وَيَهْدِيَكُمْ صِرَاطًا

اور اس لیے کہ یہ (لامانی) مومنوں کے لیے تو ایک نشانی ہو جائے اور وہ (اللہ) تمکو صراط

مُسْتَقِيمًا ۚ وَآخِرَىٰ لَمْ يُقَدِّرْ وَعَالِيهَا قَدْحًا اللَّهُ

مستقیم کی ہدایت کرے اور ایک اور فتح جسے تم قابو نہ پا سکتے تھے بیشک اللہ نے اُس پر احاطہ کر لیا

بِهَاءٍ وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا ۚ وَلَوْ أَتَاكُمْ

تھا اور اللہ ہر چیز پر (پوری پوری) قدرت رکھتا ہے اور اگر وہ لوگ جو کافر ہو گئے تھے

الَّذِينَ كَفَرُوا لَوَلَّوْا الْأَدْبَارَ ثُمَّ لَا يُجَادُونَ وَلَيْسَ

تم سے لڑنے والے تو ضرور وہ ہیں جو ہٹ کر پھرتے ہو گئے پھر وہ نہ کوئی یار بنا سکتے

ۚ وَتَمَّ الْقَوْلُ بِمَا فِي كِتَابِ الْبَقَرَةِ ۚ وَتَمَّ الْقَوْلُ بِمَا فِي كِتَابِ الْبَقَرَةِ ۚ وَتَمَّ الْقَوْلُ بِمَا فِي كِتَابِ الْبَقَرَةِ ۚ وَتَمَّ الْقَوْلُ بِمَا فِي كِتَابِ الْبَقَرَةِ ۚ وَتَمَّ الْقَوْلُ بِمَا فِي كِتَابِ الْبَقَرَةِ ۚ

وَلَا نُصِيرُا ۝ سُنَّةَ اللّٰهِ الَّتِي قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلُ ۝ وَ

اور نہ ردگار اللہ کے قاعدے کے موافق جو پہلے سے ہوتا چلا آیا اور

لَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللّٰهِ تَبْدِيْلًا ۝ وَهُوَ الَّذِي كَفَّ أَيْدِيَهُمْ

تم اللہ کے قاعدے میں کوئی تبدیلی نہ پاؤ گے اور وہ ہی ہے جس نے شہر مکہ کے چوں بیچ بھد

عَنْكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ عَنْهُمْ بِبَطْنِ مَكَّةَ مِنْ بَعْدِ أَنْ

اس کے کہ تم کو کفار پر غلبہ دیدیا تھا اُن کے ہاتھوں کو تم سے اور تمہارے

أَظْفَرَكُمْ عَلَيْهِمْ ۝ وَكَانَ اللّٰهُ بِاتِّعْمَلِكُمْ بَصِيْرًا ۝

ہاتھوں کو اُن سے روک دیا اور جو عمل بھی تم کرتے ہو اللہ اُسکا دیکھنے والا ہے

هُمُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَصَدُّوْكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ

یہ وہی لوگ تو ہیں جو کافر ہو گئے اور اُنھوں نے تم کو مسجد الحرام سے روکا

وَالْهَدْيِ مَعَكُمْ فَاَنْ يَّبْلُغَ مُحَلَّةً وَّلَوْ لَا رِجَالٌ

اور قربانی کو اس بات سے روک کر رکھا کہ وہ اپنے حلال ہونے تک پہنچے اور اگر کچھ ایسے ایمان والے

مُؤْمِنُوْنَ وَاَنْسَاءٌ مُّؤْمِنَاتٌ لَّمْ تَعْلَمُوْهُنَّ اَنْ

مرد اور ایماذار عورتیں نہ ہوتیں جنکو تم نہ جانتے تھے (اور لڑائی میں) تم اُن کو

تَطَّوْرُوْهُنَّ فَتُصِيْبِكُمْ مِنْهُنَّ مَعْزَةٌ اَلَيْسَ لَكُمْ

پہل ڈالتے اس طرح تمکو اُن کی طرف سے بھری میں نقصان پہنچتا اور وہ تمکو نہ روکتا اور کھاتا ہے تاکہ اللہ

اللّٰهُ فِي رَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ ۝ لَوْ تَزَيَّلُوا لَعَذَّبْنَا الَّذِيْنَ

جس شخص کو چاہے اپنی رحمت میں داخل کرے اگر یہ (مومنین وہاں سے) ہٹ جاتے تو ہم اُن لوگوں کو جو کافر

كَفَرُوْا مِنْهُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا ۝ اِذْ جَعَلَ الَّذِيْنَ

ہو گئے تھے ضرور دردناک عذاب سے معذب کرتے (اُسوقت کو یاد کرو) جبکہ کافروں نے اپنے

كَفَرُوْا فِي قُلُوْبِهِمُ الْحَمِيَّةَ حِمَّةَ الْجَاهِلِيَّةِ

دلوں میں جیت کو جبکہ وہی (اور وہ بھی) جاہلیت کی جیت

Handwritten marginal notes in Urdu script, providing commentary and explanations for the verses. The text is dense and covers the entire left margin.

Handwritten marginal notes in Urdu script, providing commentary and explanations for the verses. The text is dense and covers the entire right margin.

فِي وُجُوهِهِمْ مِنْ أَثَرِ الشُّجُوْرِ ذَٰلِكَ مَثَلُهُمْ فِي التَّوْرَةِ

ہمدوں کے اثر سے نمایاں ہیں یہ مثل تو انکی تورات میں بیان کی گئی ہے

وَمَثَلُهُمْ فِي الْآيَاتِ كَزُرْعٍ أَخْرَجَ شَطَاةً

اور ایبیل میں انکی مثل یہ ہے کہ وہ کھیتی کے مانند تھی کہ اُسے اپنی کوہل نکالی

فَازَرَهُ فَاسْتَفْظَ فَاسْتَوَىٰ عَلَىٰ سَوْفِهِ يُعْجِبُ

پہاں کو توت پہلانی پھردہ سوتی ہو گئی پھر اپنے تپے پر کھڑی ہو گئی اب کھیتی کرنے والو کو

الزُّرْعَ لِيَغِيْظَ بِهِمُ الْكٰفِرَٓةَ وَعَدَّ اللّٰهُ الَّذِيْنَ

ابھی معلوم ہوتی ہے تاکہ انکے ذمہ سے کفار کو غصہ دلائے اللہ نے ان لوگوں سے جو ان میں سے

اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ مِنْهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّ اَجْرًا عَظِيْمًا

ایمان لائے ہیں اور نیکو کار ہیں مغفرت کا اور بہت بڑے اجر کا وعدہ کر لیا ہے

سُوْرَةُ الْحَجْرَاتِ مَدِيْنَةُ مَكَّةَ وَهِيَ ثَمَانِي عَشْرَةَ آيَةً

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ (بسم اللہ الرحمن الرحیم)

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَقَدْ مَوٰبِيْنَ يَدَيِّ اللّٰهِ

اے ایمان لانے والو! اللہ اور اللہ کے

وَرَسُوْلِهِ وَاَتَّقُوا اللّٰهَ طَرَانِ اللّٰهِ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ

رسول سے آگے نہ چھو اور اللہ سے ڈرو بیشک اللہ سننے والا اور جاننے والا ہے

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَرْفَعُوْا اَصْوَاتَكُمْ فَوْقَ

اے ایمان لانے والو! اپنی آوازوں کو

صَوْتِ النَّبِيِّ وَلَا تَجْهَرُوْا لَهُ بِالْقَوْلِ كَجَهْرِ

نبی کی آواز پر بلند نہ کرو اور نہ بات کرنے میں ان سے ایسے زور (زور) سے بولو

Handwritten notes at the top of the page, including the title 'الحجرات' and other religious text.

Vertical handwritten notes on the left side of the page, providing commentary on the verses.

Handwritten notes in the bottom left corner, including a decorative floral element.

Handwritten marginalia on the left side, near the top.

Handwritten marginalia on the left side, near the middle.

Handwritten notes at the bottom of the page, continuing the commentary.

بعض اہل ایمان کے لئے یہ آیت نازل ہوئی ہے کہ جو لوگ اللہ کی خدمت میں آوازوں کو پست رکھتے ہیں وہی تو ہیں جن کے دلوں کا اللہ نے پرہیزگاری سے امتحان لے لیا ہے ان کے لیے مغفرت اور بہت بڑا اجر ہے (اے رسول، بیشک جو لوگ اللہ کی خدمت میں آوازوں کو پست رکھتے ہیں وہی تو ہیں جن کے دلوں کا اللہ نے پرہیزگاری سے امتحان لے لیا ہے ان کے لیے مغفرت اور بہت بڑا اجر ہے)

بَعْضَكُمْ لِبَعْضٍ أَنْ تَحْبَطَ أَعْمَالُكُمْ وَأَنْتُمْ كَالَّذِينَ لَا تَشْعُرُونَ ۚ إِنَّ الَّذِينَ يَغُضُّونَ أَصْوَاتَهُمْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ امْتَحَنَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ

جیسے تم ایک دوسرے سے چھپ چھپ کر باتیں کیا کرتے ہو کہ کہیں تمہارے اعمال باطل ہو جائیں اور تم کو

لا تشعرون ۚ ان الذين يغضون اصواتهم عند

خبر (بھی) نہ ہو بیشک جو لوگ رسول اللہ کی خدمت میں آوازوں کو پست

رسول الله اولئك الذين امتحن الله قلوبهم

رکھتے ہیں وہی تو ہیں جن کے دلوں کا اللہ نے پرہیزگاری سے امتحان

للتقوى لهم مغفرة واجر عظيم ۗ ان الذين

لے لیا ہے ان کے لیے مغفرت اور بہت بڑا اجر ہے (اے رسول، بیشک جو لوگ

ينادونك من وراء الحجاب اكثرهم

تکو تمہارے مکانات کے باہر سے پکارتے ہیں ان میں سے بہت سے

لا يعقلون ۗ ولو انهم صبروا حتى تخرج اليهم

بے عقل ہیں اور اگر وہ اتنی دیر صبر کرتے کہ تم خود نکلے انکے پاس

لكان خيرا لهم والله غفور رحيم ۗ

آتے تو انکے لیے بہت ہی اچھا ہوتا اور اللہ بڑا بخشنے والا (اور) رحم کرنے والا ہے

ايها الذين امنوا ان جاءكم فاسق بنبأ

اے وہ لوگو جو ایمان لائے ہو! اگر تمہارے پاس کوئی گنہگار کوئی خبر لیکر آئے

فتبينوا ان تصيبوا قوما بجهالة فتصبحوا

تو اسکی سختی کرو کہ کسی قوم کو تم بغیر جاننے بوجھے کوئی صدمہ نہ پہنچاؤ کہ جس کے

على ما فعلتم ندمين ۗ واعلموا ان فيكم

کچھ تو تمہیں خود ہی نادم ہونا پڑے اور یہ اچھا سمجھ لو کہ اللہ کا رسول تم میں

رسول الله لو يطعكم في كثير من الامر لعينتم

موجود ہے اگر وہ بہت سی باتوں میں تمہارا کہنا مانے تو تم ضرور دکھ میں

بعض اہل ایمان کے لئے یہ آیت نازل ہوئی ہے کہ جو لوگ اللہ کی خدمت میں آوازوں کو پست رکھتے ہیں وہی تو ہیں جن کے دلوں کا اللہ نے پرہیزگاری سے امتحان لے لیا ہے ان کے لیے مغفرت اور بہت بڑا اجر ہے (اے رسول، بیشک جو لوگ اللہ کی خدمت میں آوازوں کو پست رکھتے ہیں وہی تو ہیں جن کے دلوں کا اللہ نے پرہیزگاری سے امتحان لے لیا ہے ان کے لیے مغفرت اور بہت بڑا اجر ہے)

سنت

بعض اہل ایمان کے لئے یہ آیت نازل ہوئی ہے کہ جو لوگ اللہ کی خدمت میں آوازوں کو پست رکھتے ہیں وہی تو ہیں جن کے دلوں کا اللہ نے پرہیزگاری سے امتحان لے لیا ہے ان کے لیے مغفرت اور بہت بڑا اجر ہے (اے رسول، بیشک جو لوگ اللہ کی خدمت میں آوازوں کو پست رکھتے ہیں وہی تو ہیں جن کے دلوں کا اللہ نے پرہیزگاری سے امتحان لے لیا ہے ان کے لیے مغفرت اور بہت بڑا اجر ہے)

وَلَكِنَّ اللَّهَ حَبِيبٌ إِلَيْكُمْ ۖ الْأَيْمَانَ وَزِينَةَ فِي قُلُوبِكُمْ

پر جاؤ گے لیکن اللہ اپنے فضل و کرم سے ایمان کو تمہارا محبوب بنا دیا ہے اور اسکو تمہارے دلوں میں زینت دے دی ہے

وَكُرْهُ الْيَكْرَهُ الْكُفْرَ وَالْفُسُوقَ وَالْعِصْيَانَ

اور کفر و نافرمانی اور گناہ کو تمہارے لیے ناپسند قرار دے دیا ہے

أُولَئِكَ هُمُ الرَّاكِبُونَ ۖ فَضلاً مِّنَ اللَّهِ وَنِعْمَةً

ایسے ہی لوگ ہوتے ہیں یہ اللہ کا فضل اور اُس کی نعمت ہے

وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝ وَإِن طَافْتُمْ فِي الْأَرْضِ

اور اللہ بڑا جاننے والا (اور حکمت والا ہے) اور اگر مومنوں کے دو گروہ

اِقْتَلُوا أَوْ فَصَلُوا أَيْنَهُمَا ۖ فَإِن بَغْتِ أَحَدُهُمَا

اپس میں لڑیں تو اُنکے مابین صلح کرادو پھر اگر اُن دونوں میں سے ایک

عَلَى الْأُخْرَى فَقَاتِلُوا الَّتِي تَبْغِي ۖ حَتَّى تَقِي إِلَىٰ أَمْرِ اللَّهِ

دوسرے پر زیادتی کرے تو اُس سے جو زیادتی کرتا ہے لڑو تا آنکہ وہ اللہ کے فیصلے کی طرف رجوع کرے

فَإِن قَامَتْ فَاصِلُوا بَيْنَهُمَا بِالْعَدْلِ وَأَقْسِطُوا

ہیں اگر رجوع کرے تو انصاف سے اُن دونوں کے مابین اصلاح کر دو اور عدالت برتو

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ۝ إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ

بیشک اللہ عدالت برتنے والوں کو دوست رکھتا ہے سوائے اسکے نہیں کہ مومنین بھائی (بھائی) ہیں

فَاصِلُوا بَيْنَ أَخْوَابِكُمْ ۖ وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ

ہیں تم اپنے بھائیوں کے درمیان اصلاح کر دو اور اللہ سے ڈرتے رہو تاکہ تم پر

تُرْحَمُونَ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا قَوْمًا

رحم کیا جائے اسے وہ لوگو جو ایمان لائے ہو! نہ تو مرد مردوں کی ہنسی اٹھائیں

قَوْمٍ عَسَىٰ أَن يَكُونُوا خَيْرًا مِّنْهُمْ وَلَا نِسَاءً مِّنْ

کہ شاید وہ (انہی میں) اُن سے بہتر ہوں اور نہ عورتیں

Handwritten marginal notes in Urdu script, including a large 'الحجرات' header on the left side.

Handwritten marginal notes at the top of the page, including the word 'الحجرات' (Al-Hajrat) on the left and 'الحجرات' (Al-Hajrat) on the right.

نِسَاءٌ عَسَىٰ أَنْ يَكُنَّ خَيْرًا مِنْهُنَّ وَلَا تَلْمِزُوا

عورتوں کی (بہنیں) ہائیں، کہ شاید وہ ان سے بہتر ہوں اور نہ تم آپہن میں عیب

انفسکم وَلَا تَتَّبِعُوا بِاللَّغَابِ بِسِ الْأَسْمِ الْفَسُوقِ

لگاؤ اور نہ ایک دوسرے کو بڑے ناموں سے پکارو ایمان کے بعد منافقان کے نام

بَعْدَ الْإِيمَانِ وَمَنْ لَمْ يَتَّبِعْ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ

رکھنا بہت ہی بُری چیز ہے اور جو اس سے توبہ نہ کرے پس ایسے ہی لوگ منافقان کے نام ہیں گے

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اجْتَنِبُوا كَثِيرًا مِّنَ الظَّنِّ

اے ایمان لائے والو! بہت سے گمان کرنے سے پرہیز کرو

إِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ أَشَدُّ وَلَا تَجَسَّسُوا وَلَا يَغْتَبِ

بیک بعض گمان گناہ ہے اور حالات کی تفتیش نہ کرو اور تم میں سے ایک

بَعْضُكُمْ بَعْضًا وَمِثْلَ مَا يَحِبُّ أَحَدُكُمْ أَنْ يَأْكُلَ لَحْمَ

دوسرے کی عیب نہ کیا کرے کیا تم میں سے کوئی اسے اپنے کھانے کہ وہ اپنے مردہ بھائی کا

أَخِيهِ مِثْلًا فَكُرْهُمُوهُ وَاتَّقُوا اللَّهَ طَلَبَ اللَّهُ

گھٹ کھانے اسکو تو بُرا سمجھو اور اللہ سے ڈرو بیک اللہ

تَوَابٍ رَّحِيمٍ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِّن

بڑا توبہ قبول کرنے والا (اور) رحم کرنے والا ہے اے آدمیو! بیک ہم نے تم کو

ذَكَرٍ وَأُنثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا

ایک مرد اور ایک عورت سے پیدا کیا اور تمکو شاخیں اور قبیلے بنا دیا تاکہ تم ایک دوسرے کو شناخت کر لیا کرو

إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتَقَىٰ اللَّهُ وَإِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ

یقیناً خدا کے نزدیک تم میں سے زیادہ سزاوار ہے جو تم میں سے زیادہ پرہیزگار ہے بیک اللہ صاحب علم (اور)

خَيْرٌ قَالَتِ الْأَعْرَابُ أَمْ نَأْكُل لَحْمَ تِئْمَانٍ

صاحب خیر ہے توبہ کہتے ہیں کہ ہم ایمان لائے تم کہہ دو کہ تم ایمان نہیں لائے ہو

Handwritten marginal notes at the bottom of the page.

Extensive handwritten marginal notes on the right side of the page, including the word 'الحجرات' (Al-Hajrat) written vertically.

۲۷۱
۸۲۶



ان جاذبہ شدہ الفاظ میں تیسری سیرت میں لایا گیا ہے اور اس کے بعد آیت ۱۱۳ میں ذکر فرمایا گیا ہے۔



وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ بَصِيرٌ ۙ يَمَا تَقْمَلُونَ ۙ
اور زمین کی پوشیدہ باتوں کو جانتا ہے اور جو عمل بھی تم کرتے ہو اللہ اسکا دیکھنے والا ہے۔
سُورَةُ مَكِّيَّةٌ هِيَ خَمْسٌ وَرَبْعُونَ آيَةً

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

رحمن (دو) رحیم خدا کے نام سے (شروع کرتا ہوں)

قَالَ وَالْقُرْآنِ الْمَجِيدِ ۙ بَلْ يَعْجَبُونَ أَن
قرآن مجید کی قسم انہوں نے تو اسی کا تعجب کیا کہ

جَاءَهُمْ مُنذِرٌ مِّنْهُمْ فَقَالَ الْكٰفِرُونَ
انکے پاس ایک ڈرانے والا انہی میں سے آگیا پس کافروں نے یہ کہہ دیا

هٰذَا شَيْءٌ عَجِيبٌ ۙ ؕ إِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا ۙ
کہ یہ تو عجیب بات ہے کیا جب ہم مر جائیں گے اور مٹی ہو جائیں گے

ذٰلِكَ رَجْعٌ بَعِيدٌ ۙ قَدْ عَلِمْنَا مَا تَنْقُصُ
(تو ہم تو بیکے) یہ تو تمہاری ہی بےید (اور عقل) ہے ہم خوب جانتے ہیں کہ زمین بچان کے

الْأَرْضِ مِنْهُمْ ۙ وَعِندَ نَاهِئِ كِتٰبِ
جسوں میں سے کیا کیا گٹھائی جاتی ہے اور ہمارے پاس اسے حفاظت کرنے والی کتاب

حَفِیْظٍ ۙ بَلْ كَذَّبُوا بِآيٰتِنَا كَمَا جَاءَهُمْ
موجود ہے بلکہ انہوں نے تو حق جیت جیت ہی ان کے پاس آیا اسکی تکذیب کی

فَهَمٌّ فِيْ اٰمْرِ مُرِيْبٍ ۙ اَفَلَمْ يَنْظُرُوْا اِلٰى
ہیں وہ دین کے امر میں پریشان ہیں کیا انہوں نے اپنے اوپر آسمان کی

السَّمٰوٰتِ فَوْقَهُمْ كَيْفَ بَنَيْنَاهَا وَرَازَيْنَاهَا وَمَا
طن غور سے نہیں دیکھا کہ ہم نے اسکو کیسا بنایا ہے اور اسکو کیسا مزین کیا ہے اور اس میں

تم کو تمہاری باتیں کہنے کے لیے ہمیں ڈالوں۔ ہر ایک نبی لیکر اسکا چوراہا کیا پھر انکے لگا لگا کر اسکی نسبت تمہارا یہ گمان ہے کہ یہ زندہ ہو جائیگا اور اسکی تمہاری باتیں

سورہ کی تفسیر میں بیان ہو چکا ہے (دیکھو صفحہ ۷۳ نمبر ۱۲۹) اور سورہ انفصیل کی تفسیر میں بیان ہو چکا ہے (دیکھو صفحہ ۷۳ نمبر ۱۲۹) اور سورہ انفصیل کی تفسیر میں بیان ہو چکا ہے (دیکھو صفحہ ۷۳ نمبر ۱۲۹)

لَهَا مِنْ فُرُوجٍ ۝ وَالْأَرْضُ مَدَدُ نَهَا

ایک بھی سوراخ نہیں اور زمین کو چنے پھیلا دیا ہے

وَالْقَيْنَا فِيهَا رَوْاسِيَ وَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ

اور اُس میں بڑے بڑے پہاڑ بٹھرا دیے ہیں اور چنے اُس میں ہر قسم کی لہلہاتی ہوئی

كُلِّ زَوْجٍ يَهَيِّجُ ۝ تَبَصَّرَةٌ وَذَكَرَى لِكُلِّ

نہات پیداکردی ہے ہر زوج کرنے والے بندے کے لیے (یہی) قدرت نانی

عَبْدٍ مُنِيبٍ ۝ وَنَزَّلْنَا مِنَ السَّمَاءِ

اور نصیحت ہے اور آسمان سے ہم نے

مَاءً مُبْرَكًا فَأَنْبَتْنَا بِهِ جَنَّاتٍ وَحَبَّ

برکت والا پانی اُتارا پھر اُسی کے ذریعہ سے ہم نے ہندول کو روزی دینے کے لیے باغات

الْحَصِيدِ ۝ وَالنَّخْلَ بَسَقَتِ لَهَا طَلْعُ

اور اترنے کے گیت اور لے (لے) کھجور کے درخت جگے جگے ٹوبہ بڑا

نَضِيدٍ ۝ رِزْقًا لِلْعِبَادِ وَأَحْيَيْنَا بِهِ بَلْدَةً

ہونے میں پیدا کر دیے اور اُسی (پانی) کے ذریعہ سے ہم نے مردہ زمین کو زندہ

مَيِّتًا كَذَلِكَ الْخُرُوجِ ۝ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ

کردیا (قیامت کے دن) نکلتا بھی ایسا ہی ہوگا ان سے پہلے

قَوْمَ نُوحٍ ۝ وَأَصْحَابَ الرَّسِّ وَثَمُودَ ۝

نوح کی امت اور اصحاب رس اور (قوم) ثمود

وَعَادَ ۝ وَفِرْعَوْنَ ۝ وَإِخْوَانَ لُوطٍ ۝ قَا

اور (قوم) عاد اور فرعون اور لوط کی امت اور

أَصْحَابَ الْأَيْكَةِ ۝ وَقَوْمٍ تَبِيعُوا كُذِّبَتْ

اصحاب ایک (ہن والے) اور قوم تھی (اپنے اپنے نبی کی) کذب کر چکے ہر ایک نے

اور زمین لہلہاتی ہے اور پہاڑ بٹھرا دیے ہیں اور زمین کو چنے پھیلا دیا ہے اور زمین کو چنے پھیلا دیا ہے اور زمین کو چنے پھیلا دیا ہے

شکل

Handwritten notes at the top of the page, including the page number ۸۲۸ and the word 'الحق' (Al-Haq).

الرَّسُلَ فَحَقَّ وَعِيدِ ۝ أَفَعِينَا بِالْحَقِّ الْأَوَّلِ بَلْ
 هُمْ فِي لَبْسٍ مِّنْ خَلْقٍ جَدِيدٍ ۝ وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ
 وَنَعَلَمُ مَا تُوَسُّوْسُ بِهِ نَفْسُهُ ۖ وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ
 مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ ۝ إِذْ يَتَلَقَّى الْمُتَلَقِّينَ عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ
 الشِّمَالِ قَعِيدٌ ۖ مَا يَلْفُظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ
 عِنْدُهُ ۖ وَجَاءَتْ سَكْرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ ذَلِكَ مَا كُنْتَ
 مِنْهُ تَحِيدُ ۖ وَنُفِخَ فِي الصُّورِ ذَلِكِ يَوْمَ الْوَعْدِ ۖ وَجَاءَتْ
 كُلُّ نَفْسٍ مَّعَهَا سَائِقٌ وَشَهِيدٌ ۖ لَقَدْ كُنْتَ فِي غَفْلَةٍ
 مِّنْ هَذَا فَكَشَفْنَا عَنْكَ غِطَاءَكَ فَبَصَرُكَ الْيَوْمَ حَدِيدٌ ۖ
 وَقَالَ قَرِينُهُ هَذَا مَا لَدَيَّ عِتِيدٌ ۖ الْيَقِيَانِي جَهَنَّمَ
 كُلُّ كَفَّارٍ عِنْدِي ۖ مَتَاعٌ لِخَيْرِ مَعْتَدٍ مُّبِينٍ ۖ الَّذِي

الحق

Handwritten notes at the bottom of the page, including the word 'الحق' and other commentary.

جَعَلَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَالْقِيَةُ فِي الْعَذَابِ الشَّدِيدِ
 خدا کے ساتھ اور خدا (جی) ٹھہراتا تھا پس تم دونوں اُسکو سخت عذاب میں ڈال دو
 قَالَ قَرِينُهُ رَبَّنَا مَا أَطْغَيْتُهُ وَلَكِنْ كَانَ فِي ضَلَالٍ بَعِيدٍ
 اُسکا ہمیشہ عن کر گیا کہ اسے ہمارے پروردگار نے تو اُسکو سرکش نہیں بنایا تھا کہیں یہ خود ہی بڑی گمراہی میں تھا
 قَالَ لَا تَخْتَصِمُوا لَدَيْيَ وَقَدْ قَدَّمْتُ إِلَيْكُم بِالْوَعْدِ
 (خدا تعالیٰ) فرمایا کیا کر رہے حضور میں جھگڑا نہ کرو میں تمہاری طرف تو ادا پہلے ہی بھیج چکا تھا
 مَا يَدَّبُّ الْقَوْلَ لَدَيْيَ وَمَا أَنَا بِظَلَّامٍ لِلْعَبِيدِ
 میری حضور میں بات بدل نہیں جاسکتی اور نہ میں بندوں کے حق میں ظلم کرنے والا ہوں
 يَوْمَ نَقُولُ لِحِمَمٍ هَلْ أَمْتَلَعْتَ وَقَوْلُ هَلْ مِنْ
 جس دن ہم جہنم سے کہیں گے کہ آیا تیرا پیٹ بھر گیا وہ عرض کرے گا کہ آیا کچھ
 قَرِيدٍ وَأَزَلَّتِ الْجَنَّةُ لِلْمُتَّقِينَ غَيْرَ بَعِيدٍ
 اور یہی ہے ؟ اور جنت پر ہیزگاروں کی خاطر بہت ہی قریب کر دی جائیگی (اور اُن کے کہا جائیگا)
 مَا تَوْعَدُونَ لِكُلِّ أَوَّابٍ حَفِيظٍ مِّنْ خَشْيَةِ الرَّحْمَنِ
 یہ وہی ہے جسکا تم میں سے ہر جو عکرنوالے اور نگہداری کرنے والے سے وعدہ کیا جا چکا تھا جو بے دیکھے (خدا تعالیٰ) رحمن سے
 بِالْغَيْبِ وَجَاءَ بِقَلْبٍ مُنِيبٍ وَإِذْ خَلَوْهَا بِسَلْمٍ
 ڈرتا رہا اور جو عکرنے والے دل کے ساتھ حاضر ہوا (ایسوں ہی سے کہا جائیگا کہ تم سلامتی کے ساتھ اس میں داخل ہو جاؤ
 ذَلِكَ يَوْمَ الْخُلُودِ لَكُمْ مَا يَشَاءُونَ فِيهَا وَلَدَيْنَا
 یہی تو ہمیشہ (ہمیشہ) رہنے کا دن ہے اُنکے واسطے جو جو کہ وہ چاہیں گے اس میں موجود ہے اور ہمارے پاس
 قَرِيدٍ وَكَمْ أَهَلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنٍ هُمْ أَشَدُّ
 مزید برآں اور ان سے پہلے ہم کتنے ہی زمانے والے ہلاک کر چکے ہیں جو ان سے قوت میں کہیں
 مِنْهُمْ بَطْشًا فَنَقَّبُوا فِي الْبِلَادِ هَلْ مِنْ مَّخِصٍ لَّنْ
 زیادہ تھے پھر اُنہوں نے سارے ہی ملک جہان مارے کہ کہیں بھی بچنے کا موقع ہے

جَعَلَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَالْقِيَةُ فِي الْعَذَابِ الشَّدِيدِ
 خدا کے ساتھ اور خدا (جی) ٹھہراتا تھا پس تم دونوں اُسکو سخت عذاب میں ڈال دو
 قَالَ قَرِينُهُ رَبَّنَا مَا أَطْغَيْتُهُ وَلَكِنْ كَانَ فِي ضَلَالٍ بَعِيدٍ
 اُسکا ہمیشہ عن کر گیا کہ اسے ہمارے پروردگار نے تو اُسکو سرکش نہیں بنایا تھا کہیں یہ خود ہی بڑی گمراہی میں تھا
 قَالَ لَا تَخْتَصِمُوا لَدَيْيَ وَقَدْ قَدَّمْتُ إِلَيْكُم بِالْوَعْدِ
 (خدا تعالیٰ) فرمایا کیا کر رہے حضور میں جھگڑا نہ کرو میں تمہاری طرف تو ادا پہلے ہی بھیج چکا تھا
 مَا يَدَّبُّ الْقَوْلَ لَدَيْيَ وَمَا أَنَا بِظَلَّامٍ لِلْعَبِيدِ
 میری حضور میں بات بدل نہیں جاسکتی اور نہ میں بندوں کے حق میں ظلم کرنے والا ہوں
 يَوْمَ نَقُولُ لِحِمَمٍ هَلْ أَمْتَلَعْتَ وَقَوْلُ هَلْ مِنْ
 جس دن ہم جہنم سے کہیں گے کہ آیا تیرا پیٹ بھر گیا وہ عرض کرے گا کہ آیا کچھ
 قَرِيدٍ وَأَزَلَّتِ الْجَنَّةُ لِلْمُتَّقِينَ غَيْرَ بَعِيدٍ
 اور یہی ہے ؟ اور جنت پر ہیزگاروں کی خاطر بہت ہی قریب کر دی جائیگی (اور اُن کے کہا جائیگا)
 مَا تَوْعَدُونَ لِكُلِّ أَوَّابٍ حَفِيظٍ مِّنْ خَشْيَةِ الرَّحْمَنِ
 یہ وہی ہے جسکا تم میں سے ہر جو عکرنوالے اور نگہداری کرنے والے سے وعدہ کیا جا چکا تھا جو بے دیکھے (خدا تعالیٰ) رحمن سے
 بِالْغَيْبِ وَجَاءَ بِقَلْبٍ مُنِيبٍ وَإِذْ خَلَوْهَا بِسَلْمٍ
 ڈرتا رہا اور جو عکرنے والے دل کے ساتھ حاضر ہوا (ایسوں ہی سے کہا جائیگا کہ تم سلامتی کے ساتھ اس میں داخل ہو جاؤ
 ذَلِكَ يَوْمَ الْخُلُودِ لَكُمْ مَا يَشَاءُونَ فِيهَا وَلَدَيْنَا
 یہی تو ہمیشہ (ہمیشہ) رہنے کا دن ہے اُنکے واسطے جو جو کہ وہ چاہیں گے اس میں موجود ہے اور ہمارے پاس
 قَرِيدٍ وَكَمْ أَهَلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنٍ هُمْ أَشَدُّ
 مزید برآں اور ان سے پہلے ہم کتنے ہی زمانے والے ہلاک کر چکے ہیں جو ان سے قوت میں کہیں
 مِنْهُمْ بَطْشًا فَنَقَّبُوا فِي الْبِلَادِ هَلْ مِنْ مَّخِصٍ لَّنْ
 زیادہ تھے پھر اُنہوں نے سارے ہی ملک جہان مارے کہ کہیں بھی بچنے کا موقع ہے

شکر

جَعَلَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَالْقِيَةُ فِي الْعَذَابِ الشَّدِيدِ
 خدا کے ساتھ اور خدا (جی) ٹھہراتا تھا پس تم دونوں اُسکو سخت عذاب میں ڈال دو
 قَالَ قَرِينُهُ رَبَّنَا مَا أَطْغَيْتُهُ وَلَكِنْ كَانَ فِي ضَلَالٍ بَعِيدٍ
 اُسکا ہمیشہ عن کر گیا کہ اسے ہمارے پروردگار نے تو اُسکو سرکش نہیں بنایا تھا کہیں یہ خود ہی بڑی گمراہی میں تھا
 قَالَ لَا تَخْتَصِمُوا لَدَيْيَ وَقَدْ قَدَّمْتُ إِلَيْكُم بِالْوَعْدِ
 (خدا تعالیٰ) فرمایا کیا کر رہے حضور میں جھگڑا نہ کرو میں تمہاری طرف تو ادا پہلے ہی بھیج چکا تھا
 مَا يَدَّبُّ الْقَوْلَ لَدَيْيَ وَمَا أَنَا بِظَلَّامٍ لِلْعَبِيدِ
 میری حضور میں بات بدل نہیں جاسکتی اور نہ میں بندوں کے حق میں ظلم کرنے والا ہوں
 يَوْمَ نَقُولُ لِحِمَمٍ هَلْ أَمْتَلَعْتَ وَقَوْلُ هَلْ مِنْ
 جس دن ہم جہنم سے کہیں گے کہ آیا تیرا پیٹ بھر گیا وہ عرض کرے گا کہ آیا کچھ
 قَرِيدٍ وَأَزَلَّتِ الْجَنَّةُ لِلْمُتَّقِينَ غَيْرَ بَعِيدٍ
 اور یہی ہے ؟ اور جنت پر ہیزگاروں کی خاطر بہت ہی قریب کر دی جائیگی (اور اُن کے کہا جائیگا)
 مَا تَوْعَدُونَ لِكُلِّ أَوَّابٍ حَفِيظٍ مِّنْ خَشْيَةِ الرَّحْمَنِ
 یہ وہی ہے جسکا تم میں سے ہر جو عکرنوالے اور نگہداری کرنے والے سے وعدہ کیا جا چکا تھا جو بے دیکھے (خدا تعالیٰ) رحمن سے
 بِالْغَيْبِ وَجَاءَ بِقَلْبٍ مُنِيبٍ وَإِذْ خَلَوْهَا بِسَلْمٍ
 ڈرتا رہا اور جو عکرنے والے دل کے ساتھ حاضر ہوا (ایسوں ہی سے کہا جائیگا کہ تم سلامتی کے ساتھ اس میں داخل ہو جاؤ
 ذَلِكَ يَوْمَ الْخُلُودِ لَكُمْ مَا يَشَاءُونَ فِيهَا وَلَدَيْنَا
 یہی تو ہمیشہ (ہمیشہ) رہنے کا دن ہے اُنکے واسطے جو جو کہ وہ چاہیں گے اس میں موجود ہے اور ہمارے پاس
 قَرِيدٍ وَكَمْ أَهَلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنٍ هُمْ أَشَدُّ
 مزید برآں اور ان سے پہلے ہم کتنے ہی زمانے والے ہلاک کر چکے ہیں جو ان سے قوت میں کہیں
 مِنْهُمْ بَطْشًا فَنَقَّبُوا فِي الْبِلَادِ هَلْ مِنْ مَّخِصٍ لَّنْ
 زیادہ تھے پھر اُنہوں نے سارے ہی ملک جہان مارے کہ کہیں بھی بچنے کا موقع ہے

کتاب اللہ کے نام سے پڑھا جائے تو اس کی توفیق سے ہر کام آسان ہو جاتا ہے اور ہر دشمن کو شکست دینا آسان ہوتا ہے۔

فِي ذَلِكَ لَذِكْرِي لِمَنْ كَانَ لَهُ قَلْبٌ أَوْ أَلْقَى السَّمْعَ وَهُوَ شَهِيدٌ ۝

اس میں اس شخص کے لیے نصیحت ہے جو دل رکھتا ہو یا توجہ سے کان لگائے اور یقیناً سمجھے آسمانوں کو اور زمین کو اور جو کچھ ان دونوں کے درمیان ہے

فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ وَمَا مَسَّنَا مِنْ لُغُوبٍ ۝ فَاصْبِرْ عَلٰٓى مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ الْغُرُوبِ ۝ وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَأَدْبَارَ السُّجُودِ ۝

شکوہ دن میں پیدا کیا اور ہکو کوئی تھکان نہ ہوئی پس جو کچھ یہ کہتے ہیں

وَاصْتَمِعْ يَوْمَ يُنَادِ الْمُنَادُ مِنْ مَّكَانٍ قَرِيبٍ ۝ يَوْمَ يَسْمَعُونَ الصَّيْحَةَ بِالْحَقِّ ذٰلِكَ يَوْمُ الْخُرُوجِ ۝

اُسکی برداشت کرو اور سورج کے نکلنے اور ڈوبنے سے پہلے اپنے پروردگار کی حمد کی تسبیح پڑھا کرو اور رات کے بعض حصوں میں اُسکی پاکی بیان کیا کرو اور نمازوں کے بعد بھی

وَاللّٰمِذْنٰبِ ۝ وَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا حَافِظًا يَنْصُرُكَ مِنْ دُونِ رَبِّكَ ۝ لَا يَأْتِيكُمُ الْمَوْتُ اِلَّا فِي سَاعَاتٍ لَّكُم بِهَا حَاكِمٌ ۝ وَمَا يُغْنِي عَنْكَ كَثْرَتُ ثَمَرِكَ ۝ وَلَا نُفَعِيكَ مِنْ فَتْرَتِنَا ۝ اِنَّكَ اِلٰهًا مُّجْتَبٰٓءٌ ۝

اور جس دن ایک پکارنے والا قریب کے مکان سے پکارے گا تو اسے غور سے سنا جس دن وہ سب ذاتیں چھٹاڑھ گئے ہیں تو نکلنے کا دن ہے بیشک یہی تو زندگیاں ہیں

وَاللّٰمِذْنٰبِ ۝ وَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا حَافِظًا يَنْصُرُكَ مِنْ دُونِ رَبِّكَ ۝ لَا يَأْتِيكُمُ الْمَوْتُ اِلَّا فِي سَاعَاتٍ لَّكُم بِهَا حَاكِمٌ ۝ وَمَا يُغْنِي عَنْكَ كَثْرَتُ ثَمَرِكَ ۝ وَلَا نُفَعِيكَ مِنْ فَتْرَتِنَا ۝ اِنَّكَ اِلٰهًا مُّجْتَبٰٓءٌ ۝

اور تم ہی ہوتے دیتے ہیں اور ہماری ہی طرف ہر گشت ہے جہن زمین اُنکی نشوونما پر پھر انکے ہر جانے والے اور کوہ و دروہ و دروہ کے

ذٰلِكَ حَشْرٌ عَلَيْنَا يَسِيرٌ ۝ نَحْنُ اَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ وَمَا نَرٰكَ عَلَيْهِمْ شَاكِرًا ۝ اِلَّا اَلْفَاكُ ۝ وَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا حَافِظًا يَنْصُرُكَ مِنْ دُونِ رَبِّكَ ۝ لَا يَأْتِيكُمُ الْمَوْتُ اِلَّا فِي سَاعَاتٍ لَّكُم بِهَا حَاكِمٌ ۝ وَمَا يُغْنِي عَنْكَ كَثْرَتُ ثَمَرِكَ ۝ وَلَا نُفَعِيكَ مِنْ فَتْرَتِنَا ۝ اِنَّكَ اِلٰهًا مُّجْتَبٰٓءٌ ۝

یہی حج کر لینا ہمارے لیے آسان ہے جو کچھ یہ لوگ کہتے ہیں ہم اُس سے خوب واقف ہیں اور تم اُس پر حاکم جا رہے ہو پس جو میری دھمکی سے ڈرتا ہو اُسکو قرآن اچھا لے کر نصیحت کرتے رہو

سُوْرَةُ الزُّرِّيٰثِ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ سِتُوْنَ اٰيَةً

اس آیت کی تفسیر یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ہر انسان کو دل اور سماعت عطا کی ہے تاکہ وہ اللہ کی مخلوق کو سمجھ سکے اور اللہ کی تعریف کر سکے۔

یہ آیت اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہے تاکہ آپ اللہ کی تعریف کر سکیں اور اللہ کی تعریف کرنا اللہ کی رضا ہے۔



یہ سورتہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہے تاکہ آپ اللہ کی تعریف کر سکیں اور اللہ کی تعریف کرنا اللہ کی رضا ہے۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

رحمن (د) رحیم خدا کے نام سے (شروع کرتا ہوں)

وَالذَّرِيَّةُ ذُرْوَاهُ ۖ فَأَلْحَلَّتْ وَقْرًا ۖ فَالْجَرِيَّةُ يَسْرًا ۖ

قَالَتْ قَسَمْتُ لَكُمْ ۖ إِنَّمَا تَوْعَدُونَ كَصَادِقٍ ۖ وَإِنَّ الَّذِينَ
پھر ان جوڑوں کی جوڑ بچکر اڑنیوالی ہیں پھر ان بدلیوں کی جوڑ (باش کا) پھر اٹھائیوالی ہیں پھر ان کشتیوں کی جوڑ آسانی ملنے والی ہیں

لَوَاقِعُ ۖ وَالسَّمَاءُ ذَاتُ الْحُبُكِ ۖ إِنَّكُمْ لِنَفِيِّ قَوْلِ

فَخْتَلَفَ ۖ يَوْمَ فُكِّ عَنْهُ مَنَافِكُ ۖ قِيلَ الْخَرَّاصُونَ ۖ

الَّذِينَ هُمْ فِي غَمْرَةٍ سَاهُونَ ۖ يَسْأَلُونَ أَيَّانَ يَوْمَ الَّذِينَ ۖ

يَوْمَ هُمْ عَلَى النَّارِ يُفْتَنُونَ ۖ ذُوقُوا فِتْنَتَكُمْ هَذَا ۖ

الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ تَسْتَحْلُونَ ۖ إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ

وَعِيُونَ ۖ أَخَذِينَ مَا أْتَهُمْ ۖ وَإِنَّهُمْ لَكَانُوا قَبْلَ

ذَلِكَ فَحَسِبْنَاهُمْ لَكَانُوا أَقْبِلًا ۖ مِنَّا يَلْبَسُونَ ۖ

وَالسَّاعِرَاتُ لَهَا أَهْلُهَا خَالِدُونَ ۖ وَفِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ

مَلْفُوفٌ ۖ يُرْوَى لَهُمْ ۖ وَإِنَّهُمْ لَكَانُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ

مُسْتَعْفُونَ ۖ وَفِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِّأُولِي الْقُرْبَىٰ ۖ

مَلْفُوفٌ ۖ يُرْوَى لَهُمْ ۖ وَإِنَّهُمْ لَكَانُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ

مُسْتَعْفُونَ ۖ وَفِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِّأُولِي الْقُرْبَىٰ ۖ

مَلْفُوفٌ ۖ يُرْوَى لَهُمْ ۖ وَإِنَّهُمْ لَكَانُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ

Handwritten marginal notes in Urdu script on the left side of the page, providing commentary and explanations for the verses.

Handwritten marginal notes in Urdu script on the right side of the page, providing commentary and explanations for the verses.

اللذریٰ... (۸۳۲) ...

لِّلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ ۚ وَفِي الْأَرْضِ آيَاتٌ لِّلْمُوقِنِينَ ۚ

اور یہ مانگنے والوں کا بھی حصہ ہوتا تھا اور یقین کرنے والوں کے لیے اس زمین میں بھی آیتیں آشکارا موجود ہیں

وَفِي أَنْفُسِكُمْ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ۚ وَفِي السَّمَاءِ

اور تمہاری ذات میں (بھی) تو کیا تم نہیں دیکھتے اور آسمان میں

رِزْقَكُمْ وَمَا يُوعَدُونَ ۚ قُورِبِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ

تمہارا رزق بھی موجود ہے اور جن چیزوں کا تم وعدہ کیا جا رہا ہے وہ بھی اس آسمان کے اور زمین کے پروردگار ہی کی قسم ہے

إِنَّهُ لَحَقُّ مِثْلِ مَا أَنْتُمْ تَطْفُونَ ۚ هَلْ أَتَاكَ

یہ ایسا ہی برحق ہے جیسے کہ تم باتیں کر رہے ہو آیا تمہارے پاس

حَدِيثٌ ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ الْمَكْرَمِينَ ۚ إِذْ دَخَلُوا

ابراہیم کے عزیزوں کا قصہ پہنچا جو وقت کو وہ ان کے

عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ سَلَامٌ قَوْمٌ مُّسْكِرُونَ ۚ

پاس آئے تو انہوں نے سلام کہا (جو اہمیں) انہوں نے بھی سلام کہا (اور یہ فرمایا کہ) تم اجنبی لوگ ہو

فَرَاغَ إِلَىٰ أَهْلِهِ فَجَاءَ بِعِجْلٍ سَمِينٍ ۚ فَقَرَّبَهُ إِلَيْهِمْ

پھر چھپتے سے اپنے ماتحتوں کے پاس گئے پھر وہاں سے ایک بڑا تازہ بھرا (کباب کے کتانے) پھر اسے ان کے پاس رکھا

قَالَ الْآكِلُونَ ۚ فَأَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً ۚ قَالُوا

اور کہا کیا تم کھاتے نہیں؟ پھر اپنے دل ہی دل میں ان سے ڈرے انہوں نے کہا

لَا تَخَفْ وَبَشِّرُوهُ بَعْلُمْ عَلِيمٍ ۚ فَاقْبَلَتْ مُرَاتَهُ فِي

آپ ڈریں نہیں اور انہوں میں ایک صاحب علم (یعنی اس کی خوشخبری سنائی) پھر ان کی زد پر اس گروہ میں

صَرَاتٍ فَصَلَّتْ وَجْهَهَا وَقَالَتْ عَجْوزٌ عَقِيمٌ ۚ قَالُوا

آگئیں اور اپنا منہ پیٹ لیا اور کہا کہ بڑھیا اور بانجھ (میں کیونکہ بچہ جنونگیا) انہوں نے کہا کہ

كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ إِنَّهُ هُوَ الْحَكِيمُ الْعَلِيمُ ۚ

تمہارے پروردگار نے ایسا ہی فرمایا ہے بیشک وہ صاحب حکمت (اور) صاحب علم ہے

اللذریٰ... (۸۳۲) ...

اللذریٰ... (۸۳۲) ...

اللذریٰ... (۸۳۲) ...